



**Конвенция о правах
инвалидов**

Distr.: General
3 October 2017
Russian
Original: English
English, Russian and Spanish only

Комитет по правам инвалидов

**Первоначальный доклад, представленный Эстонией
в соответствии со статьей 35 Конвенции и подлежащий
представлению в 2014 году***

[Дата получения: 4 декабря 2015 года]

* Настоящий документ выпускается без официального редактирования.

GE.17-17258 (R) 270418 010518



* 1 7 1 7 2 5 8 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

	<i>Стр.</i>
Введение	3
I. Информация общего характера.....	3
Статья 1 – Цель.....	3
Статья 2 – Определения.....	5
Статья 3 – Общие принципы, и статья 4 – Общие обязательства.....	6
II. Конкретные права	9
Статья 5 – Равенство и недискриминация.....	9
Статья 8 – Просветительно-воспитательная работа.....	12
Статья 9 – Доступность	14
Статья 10 – Право на жизнь	16
Статья 11 – Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации.....	16
Статья 12 – Равенство перед законом.....	18
Статья 13 – Доступ к правосудию	20
Статья 14 – Свобода и личная неприкосновенность	20
Статья 15 – Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.....	22
Статья 16 – Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства.....	23
Статья 17 – Защита личной целостности	25
Статья 18 – Свобода передвижения и гражданство	26
Статья 19 – Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество	26
Статья 20 – Индивидуальная мобильность.....	29
Статья 21 – Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации.....	31
Статья 22 – Неприкосновенность частной жизни	32
Статья 23 – Уважение дома и семьи.....	32
Статья 24 – Образование	34
Статья 25 – Здоровье.....	38
Статья 26 – Абилизация и реабилитация	40
Статья 27 – Труд и занятость	41
Статья 28 – Достаточный жизненный уровень и социальная защита	46
Статья 29 – Участие в политической и общественной жизни.....	48
Статья 30 – Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом	49
III. Положение мальчиков, девочек и женщин-инвалидов.....	52
Статья 6 – Женщины-инвалиды.....	52
Статья 7 – Дети-инвалиды.....	53
IV. Конкретные обязательства	54
Статья 31 – Статистика и сбор данных	54
Статья 32 – Международное сотрудничество.....	56
Статья 33 – Национальное осуществление и мониторинг.....	56

Введение

1. Это первоначальный доклад, представленный Эстонией Комитету Организации Объединенных Наций по правам инвалидов в соответствии со статьей 35.1 Конвенции о правах инвалидов. В докладе представлена информация о мерах, принятых для выполнения обязательств, взятых в рамках Конвенции, а также указаны факторы и проблемы, влияющие на степень выполнения этих обязательств.
2. Эстония подписала КПИ 25 сентября 2007 года, и парламент ратифицировал Конвенцию вместе с Факультативным протоколом к ней 30 мая 2012 года. До ратификации КПИ Эстония пересмотрела свое законодательство и пришла к выводу о том, что оно соответствует требованиям Конвенции.
3. Поскольку Эстония имеет монистическую правовую систему, положения КПИ стали обязательными во внутрисударственном праве после ратификации. Эстония также считает общепризнанные принципы международного права неотъемлемой частью эстонской правовой системы. Конвенция была переведена на эстонский язык для ратификации, была широко распространена и доступна для общественности на веб-сайте Государственной газеты.
4. Ратификация КПИ стала для Эстонии новым стимулом для улучшения положения инвалидов и обеспечения того, чтобы применение закона на практике полностью соответствовало правам и обязательствам, предусмотренным Конвенцией.
5. В 2013 году правительство Эстонии начало процесс консультаций с правительственными и неправительственными партнерами для разработки плана развития для защиты прав инвалидов в рамках Плана развития социальной защиты, интеграции и равных возможностей на 2016–2023 годы, который должен быть принят в конце 2015 года. Новый план развития еще больше усилит последствия Программы по повышению трудоспособности, осуществление которой начнется в 2016 году с целью обеспечения более активного участия инвалидов на рынке труда.
6. После ратификации Министерство социальных дел было определено в качестве координационного центра в соответствии со статьей 33.1. Это министерство также отвечает за координацию осуществления Конвенции и представление отчетности. Настоящий доклад был подготовлен Министерством социальных дел в сотрудничестве со всеми другими министерствами и их соответствующими учреждениями, а также при участии гражданского общества. Эстонской палате инвалидов, Эстонскому центру по правам человека, Эстонскому институту прав человека и Эстонскому представительству пациентов было предложено высказать свои мнения по вопросу о выполнении Конвенции на сегодняшний день и принять участие в семинаре для содействия этому диалогу.

I. Информация общего характера

Статья 1 – Цель

7. Полное и равное осуществление прав человека и основных свобод включено в Конституцию Эстонской Республики. Кроме того, в Конституции признаются основные права и свободы, которые прямо не закреплены в ней, но соответствуют Конституции или определяются духом Конституции. Каждый человек имеет право на недискриминационное обращение; дискриминационное обращение по признаку инвалидности запрещается¹. Уважение к неотъемлемому достоинству инвалидов отражено в принципе человеческого достоинства, закрепленном в статье 10 Конституции.

¹ Конституция Эстонской Республики: издание с комментариями. Таллин 2002, <http://www.pohiseadus.ee/>.

8. В Эстонии не существует единого согласованного определения инвалидности. Инвалидность определяется в двух законах. В соответствии с Законом о социальных пособиях для инвалидов (пункт 1 статьи 2) инвалидность представляет собой потерю или ненормальность в анатомической, физиологической или психической структуре или функции лица, которая в сочетании с различными ограничениями, касающимися отношений и окружающей среды, препятствует участию в социальной жизни на равных основаниях с другими. В соответствии с Законом о равном обращении (статья 5) инвалидность представляет собой потерю или ненормальность в анатомической, физиологической или психической структуре или функции лица, которая оказывает значительное и долгосрочное неблагоприятное воздействие на повседневную деятельность. Закон о равном обращении содержит определение инвалидности лишь применительно к этому закону (главным образом для трудовых отношений; см. также разделы доклада по статьям 2 и 5). В других национальных правовых актах, касающихся инвалидности, учитывается определение, содержащееся в Законе о социальных пособиях для инвалидов.

9. Инвалидность лица устанавливается на основе состояния здоровья человека и способности справляться с социальной или трудовой жизнью (статья 2 Закона о социальных пособиях для инвалидов). Степень инвалидности детей (в возрасте до 16 лет) и лиц, находящихся в возрасте выхода на пенсию, определяется на основе потребностей по обеспечению личной помощи, руководства или надзора. Инвалидность лица трудоспособного возраста (лица в возрасте от 16 лет до достижения пенсионного возраста) определяется на основе ограничений с точки зрения участия в повседневной деятельности и социальной жизни.

10. Помимо инвалидности, в различных контекстах используются дополнительные понятия. Понятие «особая потребность» является более широким и более варьирующимся по своему значению (см. раздел по статье 24), а понятие «нетрудоспособность» (см. раздел по статье 27) используется в контексте рынка труда, с тем чтобы охарактеризовать ограничения трудоспособности среди лиц трудоспособного возраста. Кроме того, понятия долгосрочного ущерба здоровью и ограничений в деятельности используются, например, в ходе обследований, в которых оцениваются ограничения в повседневной деятельности. Ни одно из этих понятий полностью не совпадает с определением инвалидности, поэтому инвалиды, лица с особыми потребностями и лица, являющиеся нетрудоспособными, не могут считаться входящими в идентичные группы, хотя на практике они могут более или менее пересекаться.

11. По состоянию на начало 2015 года доля инвалидов в общей численности населения составляла примерно 11%, т. е. более 141 000 человек. Количество и доля инвалидов в Эстонии неуклонно возрастают. Большинство инвалидов находятся в старших возрастных группах (70% инвалидов старше 55 лет), а доля лиц в возрасте до 15 лет за последние годы увеличилась на 7%. В основном из-за разницы в ожидаемой продолжительности жизни мужчин и женщин в Эстонии² среди инвалидов в целом больше женщин (59%), однако среди детей-инвалидов в возрасте до 16 лет доля мальчиков выше (62%)³.

12. Наиболее распространенной формой инвалидности в Эстонии (34% от общего числа инвалидов) является нарушение мобильности, что объясняется возрастной структурой инвалидов, поскольку более половины из них составляют лица в возрасте 65 лет и старше. 16% от общего числа инвалидов имеют психические расстройства и 3% страдают умственной отсталостью. Сократилось число лиц с нарушениями слуха, языка или речи и лиц с ослабленным зрением. Почти четверть всех инвалидов были признаны инвалидами вследствие общего или хронического заболевания. Примерно пятая часть всех инвалидов страдает множественной инвалидностью⁴.

² Согласно статистическим данным в Эстонии средняя ожидаемая продолжительность жизни мужчин и женщин в 2014 году составит соответственно 72,1 и 81,8 года.

³ Источник: Департамент статистики Эстонии.

⁴ Источник: эстонский Департамент социального страхования.

13. Доля инвалидов в общей численности населения сильно различается по регионам. Доля инвалидов в общей численности населения является самой высокой в юго-восточных эстонских уездах (от 20,5% в Валге до 25,5% в Пылве) и более низкой в северной части Эстонии (от 6,3% в Харью до 7,9% в Хийу)⁵. Различие в долях объясняется различиями в возрастной структуре населения, местонахождении государственных услуг (например, учреждений по уходу, образовательных учреждений для детей-инвалидов и детей с особыми потребностями в обучении и т. д.), а также в общем социально-экономическом положении в регионе. Учитывая миграцию жителей, доля инвалидов в определенных регионах может продолжать в будущем расти, поскольку молодые люди мигрируют из одного места в другое, и, следовательно, население уменьшается или возрастает. Национального бюро аудита обратило внимание на тот факт, что такая тенденция делает более трудной и дорогостоящей задачу организации и обеспечения необходимой помощи для инвалидов⁶.

Статья 2 – Определения

14. Закон о равном обращении направлен на обеспечение защиты лиц от дискриминации, в частности по признаку инвалидности (Закон о равном обращении, пункт 1 статьи 3). В законе проводится различие между прямой и косвенной дискриминацией. Прямая дискриминация (Закон о равном обращении, пункт 2 статьи 3) имеет место в тех случаях, когда по причине инвалидности или любого другого признака, указанного в законе, лица незаконно и необоснованно дифференцируются в сопоставимой ситуации в зависимости от их субъективного восприятия. Притеснение, представляющее собой посягательство на достоинство человека и создание угрожающей, враждебной, пренебрежительной, унижительной или оскорбительной атмосферы, также считается прямой дискриминацией (Закон о равном обращении, пункт 3 статьи 3). Косвенная дискриминация имеет место в тех случаях, когда кажущиеся нейтральными положения или практика применяются ко всем группам, что оказывает непропорциональное воздействие на членов одной группы (Закон о равном обращении, пункт 4 статьи 3).

15. Дискриминацией считается также такая деятельность, когда с лицом обращаются хуже, чем с другими, или для него наступают негативные последствия вследствие того, что оно подало жалобу о дискриминации или оказало поддержку лицу, подавшему такую жалобу (Закон о равном обращении, пункт 6 статьи 3). На сегодняшний день подано очень мало официальных жалоб в отношении дискриминации по признаку инвалидности (см. также раздел по статье 5 для получения более подробной информации о мониторинге соблюдения принципа равенства). В 2013 году комитеты по трудовым спорам или Уполномоченный по вопросам гендерного равенства и равного обращения не рассматривали случаев, связанных с инвалидностью.

16. Разумное приспособление означает, что работодатели должны принимать надлежащие меры, когда это необходимо, для того чтобы инвалиды могли добраться до рабочего места, участвовать в работе, получать повышение по службе или проходить обучение, если такие меры не влекут за собой для работодателя непропорционально больших расходов. При установлении непропорционально больших расходов учитываются также денежные и иные расходы работодателя, величина учреждения или предприятия, а также возможность их государственного финансирования или финансирования из других источников (статья 11 Закона о равном обращении).

⁵ Источник: Департамент статистики Эстонии.

⁶ *Riigi tegevus puuetega inimete ja töövõimetuspensionäride toetamisel*. (Деятельность государства по оказанию поддержки инвалидам и лицам, получающим пенсию по нетрудоспособности), доклад Национального бюро аудита парламенту, Таллин, 18 октября 2010 года, <http://www.riigikontroll.ee/tabid/206/Audit/2159/Area/21/language/et-EE/Default.aspx>.

17. В эстонских законах понятие «длительный» определено неоднозначно. В соответствии с Законом об услугах и пособиях рынка труда (пункт 5 статьи 10) длительная безработица имеет место в том случае, когда какое-либо лицо ищет работу в течение 12 месяцев или более. Молодой человек в возрасте 16–24 лет считается длительным безработным, если он или она ищет работу в течение не менее 6 месяцев. Понятие «длительного ухода», используемое в социальном обеспечении, не определено в законодательстве, и его использование основывается на общем понимании того, что уход считается длительным, если он не может быть заменен другими социальными услугами.

18. Согласно Закону о языке (статья 3) эстонский жестовый язык признается самостоятельным языком, а переданный жестами эстонский язык – формой эстонского языка, который является официальным государственным языком. Кроме того, закон предусматривает, что глухие и слабослышащие лица имеют право на использование эстонского жестового языка в общении с государственными и муниципальными органами власти, нотариусами, судебными исполнителями и присяжными переводчиками, органами культурного самоуправления и другими организациями, компаниями, некоммерческими организациями и фондами, зарегистрированными в Эстонии.

19. Инклюзивный дизайн (также называемый универсальный дизайн или дизайн для всех) является способом проектирования товаров и услуг, зданий и окружающих пространств с учетом потребностей и интересов максимально широкой группы пользователей независимо от их специфики и обеспечения полезности и доступности результатов для максимально возможного и разумного количества людей без какой-либо адаптации. Основная цель применения инклюзивного дизайна заключается в обеспечении равных возможностей и равного участия в жизни общества для лиц с ограниченными возможностями по решению повседневных задач путем устранения существующих барьеров и предотвращения появления любых новых барьеров. Универсальное руководство по дизайну *Kõiki kaasava elukeskkonna kavandamine ja loomine* (Планирование и создание инклюзивных условий жизни для всех)⁷ было подготовлено в 2012 году.

Статья 3 – Общие принципы, и статья 4 – Общие обязательства

20. Согласно Конституции Эстонской Республики (статья 28) инвалиды находятся под особым попечительством со стороны государства и местных самоуправлений.

21. Правительство Республики, приступившее к исполнению своих обязанностей в апреле 2015 года, уделяет в своей работе большое внимание вопросам, касающимся инвалидности, и продолжает работу предыдущих правительств по всестороннему расширению возможностей для участия людей с особыми потребностями в жизни общества. С участием целевых групп в настоящее время готовится и реализуется всеобъемлющая программа по пересмотру понятия трудоспособности с целью помочь лицам с особыми потребностями найти работу.

22. Начиная с 1 июля 2016 года правительство приступит к осуществлению всеобъемлющей программы по пересмотру подхода к трудоспособности⁸, которая предусматривает изменение подхода к инвалидности и занятости и направлена на то, чтобы инвалиды могли участвовать в трудовой деятельности и считались трудоспособными благодаря проведению разъяснительной работы и принятию мер раннего реагирования. В рамках этой программы правительство отменит закрепление процентных долей лиц, считающихся постоянно нетрудоспособными, приступит к оценке трудового потенциала, расширит возможности на рынке труда и предоставление вспомогательных социальных услуг (реабилитации, ассистивных

⁷ Это руководство доступно в Интернете по адресу http://www.abivahendikeskus.astangu.ee/fileadmin/media/Trukised/Koiki_kasava_elukeskkonna_kavandamine___loomine.pdf.

⁸ Веб-сайт программы по пересмотру подхода к трудоспособности <http://www.sm.ee/et/uus-toovoime-toetamise-susteem>.

технологий, социальных услуг, предоставляемых местными органами власти, и т. д.), тем самым позволяя лицам, имеющим проблемы со здоровьем, получить доступ на рынок труда. Критерии для предоставления пособия основываются на индивидуальной трудоспособности. Лицам с частичной или отсутствующей трудоспособностью выплачивается пособие по нетрудоспособности, но его выплата лицам с частичной трудоспособностью зависит от выполнения бенифициаром требований, касающихся трудовой деятельности. В случае работающих лиц сумма пособия и решение о его выплате зависят от размера заработной платы. Таким образом, реформа позволяет сбалансировать права и обязанности лиц, имеющих проблемы со здоровьем, поскольку они получают больше прав на получение помощи и поддержки, но в то же время обязаны быть активными.

23. Этот новый подход был подвергнут критике со стороны ассоциаций работодателей, ассоциации работников, правозащитных организаций и ассоциаций инвалидов. Хотя существует общее согласие в отношении того, что реформа, касающаяся подхода к трудоспособности, является необходимым и позитивным шагом в решении проблем на рынке труда и улучшении качества жизни всех людей в обществе, есть также озабоченность в связи с тем, что реформы начинаются без достаточной подготовки. 18 ноября 2014 года 12 организаций⁹ подписали соглашение о сотрудничестве в области обеспечения социальной защиты инвалидов или лиц, имеющих проблемы со здоровьем, с тем чтобы поддержать осуществление реформы, касающейся подхода к трудоспособности. Были согласованы принципы и меры для разработки профилактических мер, повышения занятости среди лиц с ограниченной трудоспособностью, развития и увеличения доступности социальных услуг и услуг на рынке труда, поощрения и повышения доступности образования для детей и молодежи, а также повышения осведомленности общественности.

24. Повышение уровня защиты прав инвалидов осуществляется по линии ряда секторальных планов развития, наиболее важным из которых является Стратегия повышения конкурентоспособности *Эстония 2020*¹⁰, которая преследует цель усилить воздействие активной политики на рынке труда, повысить общий уровень занятости и показатель участия в рынке труда. Цели Стратегии *Эстония 2020* поддерживаются планом развития Министерства социальных дел на 2015–2018 годы¹¹, предусматривающим повышение уровня занятости инвалидов с нынешних 22% до 42% к 2020 году. В ближайшие годы рынок труда и социальные услуги (например, социальный транспорт, услуги, облегчающие бремя по уходу, и т. д.), способствующие обеспечению занятости групп, находящихся в неблагоприятном положении, будут развиваться дальше, и работодатели будут заинтересованы в том, чтобы нанимать инвалидов или оставлять их на их рабочих местах.

25. Эстонская стратегия образования на протяжении всей жизни на период до 2020 года¹² содействует реализации концепции инклюзивного образования. В соответствии с принципом о том, что каждый ребенок ценен, План развития детей и семей на 2012–2020 годы¹³ включает меры и мероприятия по поддержке экономической и социальной адаптации детей-инвалидов и их семей. В Общих

⁹ Все организации, желающие это сделать, могут присоединиться к соглашению о сотрудничестве позже.

¹⁰ Стратегия повышения конкурентоспособности *Эстония 2020*: <https://valitsus.ee/sites/default/files/content-editors/arengukavad/eesti2020.pdf>.

¹¹ План развития Министерства социальных дел на 2015–2018 годы опубликован на веб-сайте Министерства социальных дел http://www.sm.ee/sites/default/files/content-editors/Ministeerium_kontaktid/Ministeeriumi_arengukava_ja_tooplaan/sotsiaalministeeriumi_valitse_misala_arengukava_2015-2018.pdf.

¹² Эстонская стратегия образования на протяжении всей жизни на период до 2020 года: https://valitsus.ee/sites/default/files/content-editors/arengukavad/eesti_elukestva_oppe_strateegia_2020.pdf.

¹³ План развития детей и семей на 2012–2020 годы: https://valitsus.ee/sites/default/files/content-editors/arengukavad/lpa_2012-2020_taiendatud_2013.pdf.

принципах культурной политики до 2020 года¹⁴ подчеркивается, что все люди, живущие в Эстонии, должны иметь возможность создавать культуру и участвовать в ней независимо от их региональных, социальных, культурных, этнических, возрастных, гендерных или других индивидуальных особенностей и потребностей. В основе Плана развития транспорта на 2014–2020 годы¹⁵ лежит принцип, согласно которому транспортная система должна обеспечивать безопасные и благоприятные для окружающей среды возможности передвижения для всех (включая инвалидов). Планирование и создание на практике условий, обеспечивающих мобильность, будут основываться на принципах универсального дизайна и учета различных потребностей и социального положения различных социальных групп.

26. В настоящее время Министерство социальных дел разрабатывает план развития социальной защиты, интеграции и равных возможностей на 2016–2023 годы, в котором будет изложена четкая стратегия политики в области инвалидности. В настоящее время проводятся консультации с другими участниками государственного сектора, а также со всеми социальными партнерами, в том числе Эстонской палатой инвалидов и другими организациями инвалидов в Эстонии. План развития будет завершен в конце 2015 года.

27. Существует широко распространенная практика, согласно которой государственные власти подключают заинтересованные стороны и общественность к разработке затрагивающих их решений для обеспечения наилучшего качества и легитимности этих решений. В «Руководстве по взаимодействию государственных органов с населением»¹⁶ (разработанном в 2011 году, с последующими поправками) содержатся инструкции по планированию и организации участия общественности. Для должностных лиц и НПО подготовлено Руководство по обеспечению участия общественности¹⁷, в котором описываются оптимальные виды практики и рекомендации, касающиеся участия. Проекты национальных законов и планов развития представляются в Эстонскую палату инвалидов и другим правозащитным организациям для получения их мнений.

28. Правила надлежащей разработки законодательных актов и технические нормы для проектов законодательных актов, подготовленные правительством Республики¹⁸, устанавливают обязанность проводить оценку воздействия изменений в законодательстве или стратегическом планировании. При разработке законодательства или планов развития обязательно должна проводиться оценка воздействия на равенство и недопущение дискриминации в отношении инвалидов. Вопросник по оценке воздействия¹⁹ содержит руководящие указания относительно того, как оценивать изменения в правах, возможностях по решению повседневных задач, качестве жизни, возможностях для поиска работы и социальной интеграции лиц, которые нуждаются в специальном лечении (включая инвалидов).

29. 30 марта 2012 года между Правительством Республики и организациями, представляющими инвалидов, был подписан Меморандум о принципах сотрудничества с целью более эффективного привлечения организаций, представляющих инвалидов, к процессам принятия решений. В меморандуме определены такие принципы, как участие и консультации с инвалидами во всех областях политики, с уделением особого внимания вопросам, касающимся

¹⁴ Общие принципы культурной политики до 2020 года:

https://www.riigiteataja.ee/aktilisa/3140/2201/4002/RKo_lisa.pdf.

¹⁵ План развития транспорта на 2014–2020 годы: <https://www.riigiteataja.ee/akt/321022014001>.

¹⁶ Руководство по взаимодействию государственных органов с населением доступно по адресу https://riigikantselei.ee/sites/default/files/content-editors/Failid/valitsuskommunikatsiooni_kasiraamat_eng.pdf.

¹⁷ Руководство по обеспечению участия общественности доступно по адресу https://riigikantselei.ee/sites/default/files/kaasamine_avalikus_sektoris_ja_vabakonnas1.pdf.

¹⁸ Постановление правительства Республики № 180 от 22 декабря 2011 года, *Правила надлежащей разработки законодательных актов и технические нормы для проектов законодательных актов*.

¹⁹ Вопросник по оценке воздействия опубликован на сайте Министерства юстиции http://www.just.ee/sites/www.just.ee/files/elfinder/article_files/kontrollkusimustik.pdf.

образования, занятости, строительства зданий, транспорта, инфраструктуры, информации, культуры и социальной защиты. Была создана консультативная Ассамблея сотрудничества для учета вопросов инвалидности, координации деятельности по обеспечению защиты прав инвалидов, определения стратегических целей и приоритетов. В Ассамблее сотрудничества представлены все министерства, Эстонская палата инвалидов и 4 основные организации инвалидов (Ассоциация лиц с ограниченной мобильностью, Ассоциация слепых, Ассоциация глухих и Ассоциация лиц с ограниченными интеллектуальными возможностями).

30. Крупнейшей ассоциацией инвалидов в Эстонии является Эстонская палата инвалидов (ЭПИ), которая была создана в 1993 году. Ее цель заключается в том, чтобы выступать в качестве общенационального органа по сотрудничеству и координации деятельности инвалидов, тем самым помогая им справляться с повседневными задачами и повышая их уровень жизни, а также содействуя их интеграции в общество. Цель ЭПИ заключается в борьбе с социальной изоляцией и дискриминацией при обеспечении конституционных прав (здравоохранения, образования, занятости), активном содействии повышению осведомленности инвалидов и их интеграции в общество и поощрению создания равных возможностей для всех в соответствии с принципами недискриминации в сотрудничестве с государством, ассоциациями граждан, деловым сектором и международными организациями. В состав ЭПИ входят 42 организации инвалидов со всей Эстонии. Эстонская палата инвалидов и ее организации-члены поддерживаются из фондов по налогам на азартные игры через Эстонский фонд инвалидов.

31. Социальное предпринимательство является быстро растущим сектором в Эстонии. Были созданы различные стартапы, которые в основном финансируются частным сектором, для поддержки инвалидов в их повседневной жизни. Например, в 2014 году в рамках инициативы «Гараж 48»²⁰ было проведено 48-часовое мероприятие по трансформации идей в действующие прототипы, которые расширяют возможности инвалидов благодаря инновационным технологиям. Например, был создан механизм оценки ассистивных технологий, который позволяет найти подходящий вспомогательный продукт для соответствующего вида инвалидности. Был создан онлайн-сервис под названием «Целевая помощь»²¹, представляющий собой онлайн-платформу, которая связывает добровольцев с людьми с особыми потребностями, которым нужна помощь в повседневной деятельности.

II. Конкретные права

Статья 5 – Равенство и недискриминация

32. Право на равенство и недискриминацию гарантируется в соответствии со статьей 12 Конституции, в которой говорится, что «все равны перед законом. Никто не может быть подвергнут дискриминации из-за своей национальной и расовой принадлежности, цвета кожи, пола, языка, происхождения, вероисповедания, политических или иных убеждений, а также имущественного и социального положения или по другим обстоятельствам»²². Кроме того, в соответствии с Конституцией каждый человек имеет право на защиту со стороны государства и закона (статья 13), и инвалиды находятся под особым попечительством со стороны государства и местных самоуправлений (статья 28).

²⁰ Более подробная информация об инициативе «Гараж 48» доступна по адресу <http://hub.garage48.org/>.

²¹ Более подробную информацию об онлайн-сервисе «Целевая помощь» можно получить по адресу <https://helpific.com/en>.

²² Хотя некоторые ученые-юристы ранее утверждали, что перечень защищаемых признаков в соответствии с Конституцией является исчерпывающим, Верховный суд в 2011 году постановил, что перечень защищаемых признаков является открытым и может включать, например, возраст и инвалидность.

33. Эстония также связана Европейской конвенцией о правах человека (ЕКПЧ) и ее статьей 14 о недискриминации при осуществлении ЕКПЧ, а также Хартией основных прав Европейского союза и его статьей 21 о недискриминации и статьей 26 об интеграции инвалидов при осуществлении законодательства Европейского союза.

34. В рамках внутреннего законодательства принцип равенства более подробно рассматривается в Законе о равном обращении, который обеспечивает защиту лиц от дискриминации по признаку национальности (этнической принадлежности), расы, цвета кожи, вероисповедания или убеждений, возраста, физических и/или психических недостатков либо сексуальной ориентации. Запрет дискриминации включает прямую дискриминацию, косвенную дискриминацию, притеснение, распоряжение дискриминировать и виктимизацию (Закон о равном обращении, статья 3). В соответствии с Законом о равном обращении (статья 5) инвалидностью является утрата анатомической, физиологической, либо психической структуры или функции человека, либо отклонение от нее, которая имеет значительные и долгосрочные неблагоприятные последствия для выполнения повседневной деятельности. Закон также предусматривает достижение фактического равенства путем принятия позитивных мер, т. е. конкретных мер для предотвращения или уменьшения неравенства, вытекающего из любых признаков, указанных в законе, которые должны быть пропорциональны поставленной цели (статья 6).

35. В Законе о равном обращении четко указывается, что предоставление инвалидам преференций, таких как создание подходящей трудовой среды для лиц с особыми потребностями или инвалидностью, не является дискриминацией (Закон о равном обращении, статья 11). В законе далее предусматривается, что работодатели обеспечивают разумное приспособление (определение см. в разделе по статье 2).

36. В соответствии с Законом о равном обращении это ограничивается занятостью, профессиональной ориентацией и подготовкой, а также членством в профессиональных организациях. Дискриминация по признаку инвалидности запрещается при создании условий для доступа к занятости, самостоятельной занятости или профессиональной деятельности, включая критерии отбора и найма и продвижение по службе. Она также запрещается при заключении трудовых договоров или договоров о предоставлении услуг, назначении или избрании на должность, создании условий труда, предоставлении инструкций, вознаграждении, прекращении или расторжении трудовых договоров или договоров о предоставлении услуг и освобождении от должности. Инвалидность не должна влиять на доступ к профессиональной ориентации, профессиональной подготовке, повышению профессиональной квалификации и переподготовке и опыту практической работы, а также на членство в организации работников или работодателей, в том числе профессиональной организации, и предоставление льгот такими организациями. Как отмечалось выше, работодатели обязаны также обеспечивать разумное приспособление в соответствии с требованиями, предусмотренными в законе (см. также раздел по статье 27).

37. Министерство социальных дел в настоящее время ведет подготовку к внесению изменений в законодательство с целью расширить запрет на дискриминацию по признаку инвалидности на другие области, такие как образование и доступ к товарам и услугам.

38. Несмотря на то, что в настоящее время сфера охвата положений, касающихся дискриминации, является ограниченной, Закон о равном обращении предусматривает поощрение равенства в более широких масштабах. В соответствии с Законом о равном обращении образовательные и исследовательские учреждения и другие организации и лица, организующие обучение, должны, после определения содержания обучения и исследований и их организации, принимать во внимание необходимость поощрения принципа равного обращения. Кроме того, все министерства в пределах своей сферы ответственности обязаны следить за соблюдением требований Закона о равном обращении и сотрудничать с другими лицами и организациями в продвижении принципа равного обращения.

39. Осуществление закона контролируется Уполномоченным по вопросам гендерного равенства и равного обращения, который является независимым и беспристрастным экспертом. Уполномоченный консультирует граждан при подаче жалобы на дискриминацию и представляет заключения по предполагаемым случаям дискриминации на основании поданных жалоб или по своей собственной инициативе. Хотя заключение Уполномоченного не имеет обязательной силы, он имеет право по закону получать информацию от всех лиц, которые могут обладать информацией, необходимой для выяснения фактов, связанных со случаем дискриминации, и требовать письменных объяснений относительно фактов, связанных с предполагаемым случаем дискриминации, и подачи документов или их копий в срок, установленный Уполномоченным. Кроме того, Уполномоченный анализирует влияние закона на положение лиц с перечисленными в нем особенностями, а также на положение мужчин и женщин в обществе. Уполномоченный представляет рекомендации правительству, государственным органам и местным органам власти по вопросам осуществления Закона о равном обращении и Закона о гендерном равенстве и может вносить им предложения о внесении поправок в законодательство. Уполномоченный публикует ежегодный доклад²³ о ходе осуществления принципов гендерного равенства и равного обращения, а также проводит учебные и другие мероприятия по повышению осведомленности для сотрудников государственного сектора и общественности в целом.

40. В соответствии с Законом о равном обращении предполагаемые случаи дискриминации рассматриваются судом или комитетом по трудовым спорам. Любое лицо, чьи права были нарушены по причине дискриминации, может потребовать прекращения дискриминации и компенсацию за ущерб, причиненный в результате нарушения. Жертва дискриминации может потребовать разумную сумму денег в качестве компенсации за неимущественный ущерб, причиненный в результате нарушения. При определении суммы компенсации суд или комитет по трудовым спорам должен принять во внимание, в частности, масштаб, продолжительность и характер дискриминации. Санкции за подстрекательство к ненависти и нарушение принципа равенства также предусмотрены в Уголовном кодексе (статьи 151 и 152).

41. В ходе проведенного Европейской комиссией обследования дискриминации в Европе за период с 2012 года²⁴ было установлено, что почти половина (48%) жителей Эстонии в возрасте 15 лет и старше полагают, что дискриминация по признаку инвалидности очень распространена или довольно распространена в Эстонии. Дискриминация по признаку инвалидности была признана более широко распространенной в сфере трудовых отношений и на рынке труда (61% респондентов)²⁵ и в меньшей степени за пределами трудовой жизни (например, в сферах образования, здравоохранения, досуга и т.д.). 2% населения лично столкнулись с дискриминацией или притеснениями по причине инвалидности за период в двенадцать месяцев до начала обследования, а 10% населения видели или слышали о дискриминации или притеснениях по признаку инвалидности²⁶. Почти половина эстонцев (47%) оценили усилия, предпринимаемые в стране в целях борьбы со всеми формами дискриминации, как эффективные или весьма эффективные.

²³ Ежегодные доклады имеются на веб-сайте Уполномоченного <http://www.vordoigusvolinik.ee/voliniku-too/aasta-tegevuse-ulevaated/> (только на эстонском языке)

²⁴ Дискриминация в ЕС в 2012 году. Special Eurobarometer 393. Wave EB 77.4. Европейская комиссия (2012). http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/ebs_393_en.pdf.

²⁵ Причина такой оценки, возможно, заключается в том, что уровень занятости и связанной с работой активности инвалидов в Эстонии является в целом очень низким. Это, в свою очередь, указывает на различные ограничения и препятствия для занятости, включая возможные препятствия, связанные с отношением.

²⁶ При интерпретации личного опыта дискриминации необходимо учитывать, что этот опыт является субъективным восприятием и на практике никакой дискриминации могло и не быть. С другой стороны, лица, ставшие жертвами дискриминации, могут не сознавать и/или не признавать, что они подвергались дискриминационному обращению.

Статья 8 – Просветительно-воспитательная работа

42. В соответствии с Конституцией Эстонской Республики (статья 19) при осуществлении своих прав и свобод и исполнении своих обязанностей каждый обязан уважать и учитывать права и свободы других лиц. Полное уважение этого положения требует, чтобы все люди были достаточно осведомлены о ситуации, правах, обязанностях и возможностях инвалидов. Канцлер юстиции и Уполномоченный по вопросам гендерного равенства и равного обращения повышают информированность о правах инвалидов, консультируют и помогают людям при подаче жалобы на дискриминацию, предоставляют мнения по предполагаемым случаям дискриминации, вносят предложения по изменению законодательства, осуществляют меры по поощрению равного обращения и публикуют доклады.

43. В 2013 году одним из приоритетов Уполномоченного было повышение информированности инвалидов об их правах и обеспечение того, чтобы все хорошо понимали роль Уполномоченного и ту помощь, которую может предоставить его Бюро.

44. В течение первых восьми месяцев 2015 года Уполномоченный получил 119 жалоб в отношении неравного обращения, главным образом по поводу гендерной дискриминации²⁷. В то же время по сравнению с прошлым годом число инвалидов, обратившихся к Уполномоченному, увеличилось. Это указывает на рост осведомленности инвалидов об их правах и о возможности обращения за помощью в случае дискриминации.

45. Гражданское общество играет ключевую роль в повышении уровня осведомленности. На протяжении многих лет поощрялось информирование общественности об инвалидах как о полноценных членах общества. Например, осведомленность работодателей повышается информационными кампаниями и материалами, тренингами, сетями сотрудничества между структурами государственного, частного и третичного секторов. В качестве способа признания предприятий, которые создают одинаково хорошие условия работы для всех сотрудников и предлагают рабочие места и возможности практического обучения для инвалидов была создана награда «Хорошая компания» (Hea Ettevõtte). Компании могут использовать товарный знак h.e.a, т. е. Hingega Ehe Asi (подлинный товар, в который вложили душу) для маркировки товаров, произведенных с участием инвалидов, тем самым помогая потребителям легче заметить товары, которые помогли произвести инвалиды. Поставщикам услуг были предоставлены справочные материалы (например, руководства Информационного центра по вопросам инвалидности и ассистивных технологий «Астангу») и поддержка, касающаяся схем финансирования (например, Европейского регионального фонда для улучшения доступности услуг), с тем чтобы сделать их услуги более доступными (например, понижение дверных проемов, строительство пандусов для инвалидных колясок, доступность лифтов и информационных знаков и т. д.)²⁸. Профессионалы (включая судей, судебных секретарей, сотрудников пенитенциарных учреждений, сотрудников полиции, работников системы образования и т. д.) проходят подготовку по вопросам инвалидности. Когда это необходимо, их учебные программы пересматриваются и дополняются вопросами, касающимися инвалидности, в сотрудничестве с Министерством образования и науки.

46. Ежегодно в Таллине проводится ярмарка для инвалидов (Invamess). Экспозиции организаций-участников посвящены возможностям обучения, деятельности ассоциаций инвалидов, ассистивным технологиям и медицинским товарам, реабилитационным услугам и другим аспектам, связанным с инвалидностью. Для всех

²⁷ Более подробную информацию можно получить на веб-сайте Уполномоченного: <http://www.vordoigusvolinik.ee/>.

²⁸ Информационные материалы доступны по адресу <http://www.abivahendikeskus.astangu.ee/kaasav-elukeskkond.html>.

посетителей организуются информационные сессии и консультации социальных работников.

47. Министерство культуры и его вспомогательные органы уделяют все большее внимание теме инвалидов в средствах массовой информации. Эстонское национальное вещание показывает ежедневные новости на жестовом языке. Многие повторные выпуски идут с субтитрами. С 2005 года каждое воскресенье на канале ETV эстонского национального вещания выходит телевизионная программа «Puutepunkt» («Точка прикосновения»), после чего соответствующие вопросы принимаются по телефону; также имеется онлайн-издание www.vedur.ee. С 2011 года публикуется бесплатный журнал «Puutepunktid» («Точки прикосновения») для создания платформы для сотрудничества между инвалидами и их семьями, специалистами и политиками. В телевизионном сериале «Meie inimesed» («Наши люди») собираются рассказы о людях (включая инвалидов), живущих в Эстонии. Также на телевидении транслируются благотворительные концерты эстонских актеров и музыкантов, предназначенные для людей с ослабленным интеллектом, которые живут и обучаются в специальном центре, известном как деревня Маарья. Каждое Рождество в течение всего дня идет телевизионная благотворительная программа «Jõulutunnel» («Рождественский туннель») с целью сбора средств для поддержки людей с особыми потребностями.

48. С 2012 года люди с ослабленным зрением имеют возможность загружать и слушать в потоковом режиме более 2 000 аудиокниг, газет и журналов из онлайн-библиотеки Эстонской библиотеки для слепых. Большинство из более чем 3 400 аудиокниг библиотеки, хранящихся на компакт-дисках или аудиокассетах, могут использоваться людьми с ослабленным зрением без обязательства по их возвращению. Кроме того, Эстонская библиотека для слепых готовит и электронным образом публикует ежемесячный список новых книг под названием «Raamatututvustaja» («Обзор книг») для людей с ослабленным зрением, а также подготавливает выходящий раз в два месяца аудиожурнал «Erifon» о жизни слабовидящих людей.

49. Курсы эстонского языка для взрослых лиц с нарушениями зрения или слуха были организованы в Таллине и уезде Ида-Виру. Учебный комплект для слабовидящих людей «Lood elust enesest» («Истории из реальной жизни») ²⁹ включает в себя аудиоклипы и листы с заданиями по аспектам повседневной жизни. Учебный комплект для изучения эстонского языка для людей с нарушениями слуха «Pille ja Lauri lood» («Истории Пилле и Лаури») ³⁰ включает в себя листы с заданиями, видеоролики и электронные упражнения.

50. Таллинская школа права Таллинского технического университета в сотрудничестве с Эстонским центром по правам человека реализует проект «Erinevus rikastab» («Многообразие обогащает») ³¹, целью которого является повышение осведомленности о равном обращении и правах человека, информирование и поиск помощи в случаях дискриминации и борьба с нетерпимостью. В 2011 году в рамках этого проекта основное внимание уделялось повышению социального статуса инвалидов. В 2013 и 2014 годах упор делался на расширении прав и возможностей инвалидов. В рамках этого проекта были организованы информационные кампании, медиапрограммы, статьи в общенациональных газетах, выставки, тренинги и исследования. Кампании «Märka inimest, mitte puuet» («Замечайте человека, а не инвалидность») в 2011 году и «Austame erinevusi» («Мы уважаем различия») в 2012 году привлекли внимание к важности инвалидов в эстонском обществе и подчеркнули важность и выгоды их включения в рынок труда. В 2011 году транслировались еженедельные радиопрограммы под названием «Huvituja» («Заинтересованные»), посвященные различным областям равного обращения (в том

²⁹ *Lood elust enesest*, доступны по адресу <http://web.meis.ee/vaegnagijad/>.

³⁰ *Pille ja Lauri lood*, доступны по адресу <http://web.meis.ee/vaegkuuljad/>.

³¹ Проект финансируется по линии программы PROGRESS Европейской Комиссии; в финансировании также участвуют Таллинская школа права Таллинского технического университета и Министерство социальных дел. Веб-сайт этого проекта доступен по адресу www.ernevusrikastab.ee.

числе интеграции лиц с особыми потребностями). С 2011 года ежегодно в течение недели проводится информационная кампания «Erinevus rikastab nädal» (неделя на тему «Разнообразие обогащает»), включая различные информационно-пропагандистские мероприятия и фестивали фильмов по тематике прав меньшинств. Например, в 2013 году особое внимание уделялось проблемам повседневной жизни умственно отсталых лиц и их интеграции в общество.

Статья 9 – Доступность

51. В соответствии с Конституцией Эстонской Республики (статья 44) каждый имеет право на свободный доступ к информации, распространяемой для общественного пользования. Ратифицировав статью 15 Европейской социальной хартии (пересмотренной), Эстония обязана осуществлять меры, помогающие инвалидам жить самостоятельно, интегрироваться в общество и участвовать в жизни общества независимо от их возраста, а также причины и характера их инвалидности. Это право повторяется для детей в Законе об охране детства Эстонской Республики (статья 54), в соответствии с которым общественные здания, дороги и транспортные средства, используемые детьми-инвалидами, должны быть адаптированы для передвижения с помощью инвалидных колясок, костылей или других средств. Здания, предназначенные для детей, должны включать специальные помещения для удовлетворения санитарных потребностей детей-инвалидов.

52. Опрос населения, который был заказан Европейской комиссией и проведен в 2012 году, показал, что люди в Эстонии чаще всего сталкиваются с проблемами в плане доступа, которые связаны с использованием транспортных средств, входом в здания и передвижением по улицам³². Плохая доступность является одной из наиболее часто упоминаемых проблем, с которыми сталкиваются родители с детьми-инвалидами и взрослые инвалиды в связи с обучением и использованием образовательных, социальных и медицинских услуг³³.

53. В национальном плане развития транспорта на 2014–2020 годы³⁴ предусмотрено, что принципы универсального дизайна должны использоваться в развитии инфраструктуры, постепенно охватывая все виды общественного транспорта, с тем чтобы они являлись подходящими также для обслуживания людей с ограниченной мобильностью, и использовании информационных систем, соответствующих потребностям лиц с нарушением слуха и зрения.

54. В апреле 2015 года был создан Совет по вопросам доступности, состоящий из представителей организаций инвалидов, архитекторов, конструкторов, дизайнеров, членов парламента, преподавателей университетов, работников министерств, соответствующих правительственных учреждений и местных органов власти с целью предложить решения, позволяющие сделать здания, транспортные средства, условия для проживания, информацию и т. д. доступными для всех.

55. Закон об общественном транспорте (статьи 17 и 18) предусматривает возможность государственных субсидий на покупку транспортных средств и создание специальных приспособлений на транспорте и в инфраструктуре, например строительство или реконструкцию объектов инфраструктуры общественного транспорта, таких как пассажирские терминалы, автовокзалы и т. д. Есть примеры таких сооружений (например, Таллинский автовокзал, автовокзал Йыгева, пассажирский терминал Мяо), которые позволили улучшить доступность для пользователей инвалидных колясок. Государство субсидировало покупку автобусов с рампой или подъемником и обеспечивало подготовку и практические занятия для

³² Источник: European Commission (2012). Accessibility. Flash Eurobarometer 345. http://ec.europa.eu/public_opinion/flash/fl_345_en.pdf.

³³ *Puudega lastega perede toimetuleku ja vajaduste uuring 2009* (Обследование инвалидов и ухаживающих за ними членов семьи, 2009 год). Tallinn: GfK Custon Research Baltic, Estonian branch. <http://rahvatervis.ut.ee/bitstream/1/4023/1/Gfk,%202009.pdf>.

³⁴ Эстонский план развития транспорта опубликован на веб-сайте правительства Республики <https://www.riigiteataja.ee/akt/321022014001>.

водителей автобусов и обслуживающего персонала с целью оказания помощи лицам с ограниченной мобильностью. На каждом общественном транспортном средстве должно быть не менее двух мест, обозначенных как места для инвалидов. При осуществлении государством закупок автобусов в уездах соблюдается требование о том, что перевозчик должен использовать автобусы, доступные для пользователей инвалидных колясок. Если свобода передвижения лиц с ограниченной мобильностью не может быть обеспечена государственным или специальным транспортом, государство субсидирует³⁵ приобретение или переоборудование легкового автомобиля.

56. В 2014 году железнодорожный транспорт стал доступным для инвалидов, поскольку весь подвижной состав был заменен, а платформы для ожидания поездов были реконструированы. Расписание транспортных средств общественного транспорта, подходящих для людей с ограниченными возможностями, доступно на остановках и в Интернете. Лица с ограниченной мобильностью отмечают, что их свободное передвижение обеспечено не полностью и что затруднен доступ к старым зданиям, автобусам и т. д. Большинство транспортных средств на общественном транспорте эксплуатируются свыше 10 лет (средний возраст автобусов составляет 9,9 года, трамваев – 27,7 года и троллейбусов – 14,4 года) и не обеспечивают учет потребности различных групп пассажиров. Ситуация лучше в крупных городах, где большинство транспортных средств составляют городские автобусы с доступными полами³⁶. Например, 48% подвижного состава в Таллине имеют низкие полы (включая 52% автобусов, 16% трамваев и 56% троллейбусов)³⁷, и все новые транспортные средства должны быть доступны для лиц с ограниченной мобильностью.

57. Закон о социальном обеспечении (пункт 1 статьи 26) устанавливает для местных органов власти обязательство по транспортировке инвалидов. Служба социального транспорта (также служба такси для инвалидов, организуемая местными властями в более крупных населенных пунктах) направлена на то, чтобы инвалиды и лица с ограниченной мобильностью могли посещать работу или школу, и облегчает их доступ к государственным услугам (например, медицинской, финансовой, юридической помощи и другим услугам). Все шире распространяется практика сотрудничества местных органов власти в предоставлении услуг социального транспорта (например, сотрудничество между местными органами власти в уездах Ляэне и Ляэне-Виру)³⁸. Процедура использования службы такси и частичная компенсация ее устанавливаются самими местными органами власти.

58. Закон о дорожном движении предусматривает особые требования к лицам с ослабленным зрением и лицам с ограниченной мобильностью, а также особые права (например, право на парковку, места парковки, остановку в зоне действия запрещающего дорожного знака) для водителя с ограниченной мобильностью и водителя транспортного средства, обслуживающего лиц с ограниченной мобильностью или слепых. Тротуары и пешеходные переходы должны быть оснащены дополнительным освещением, более разнообразными поверхностными покрытиями, а также рельефными и контрастными полосками безопасности. Должны иметься подсвеченная дорожная разметка и светофоры со звуковыми сигналами. Инвалиды видят необходимость в более четко организованной системе парковки, тротуарах с меньшим количеством препятствий и повышении доступности информации об участии в трафике.

59. Строительный кодекс и соответствующие подзаконные акты предусматривают, что все общественные объекты (включая дороги, автостоянки, тротуары и дорожки) и инфраструктура общего пользования (включая, например, двери, лестницы, перила, ворота, лифты и т. д.), комнаты (включая туалеты) или сооружения, которые были

³⁵ Постановление Министра социальных дел № 79 от 14 декабря 2000 года, *Условия и порядок подачи заявок на получение технической помощи*.

³⁶ Источник: Министерство экономики и коммуникаций.

³⁷ Источник: Министерство экономики и коммуникаций.

³⁸ Например, служба социального транспорта в уезде Ляэне-Виру: <http://www.virol.ee/sotsiaaltransport>.

построены, расширены или реконструированы после 2002 года, должны быть доступны и использоваться лицами с ограниченной мобильностью и лицами с нарушениями зрения и слуха. Национальным приоритетом строительного сектора является повышение эффективности надзора. Эстонская палата инвалидов продолжает сотрудничать с Riigi Kinnisvara AS (Агентством государственной недвижимости) в целях повышения доступности общественных зданий для инвалидов. Центр связанной с инвалидностью информации и ассистивных технологий в сотрудничестве с Союзом эстонских архитекторов, Эстонским центром дизайна и Эстонской академией искусств подготовил справочник *Kõiki kaasava elukeskkonna kavandamine ja loomine* (Планирование и создание среды проживания для всех)³⁹.

60. В соответствии с Законом о публичной информации доступ к информации обеспечивается каждому человеку наиболее быстрым и простым образом. Владелец информации обязан обнародовать информацию способом, обеспечивающим максимально быстрое доведение данной информации до сведения всех нуждающихся в ней лиц. Каждое учреждение, предоставляющее услуги общего пользования, несет ответственность за наличие информации, представленной на языке Брайля или альтернативным способом, для лиц с нарушениями зрения, а также несет все необходимые расходы.

61. Все больше веб-сайтов и цифровых архивов используют рекомендации WCAG (Руководство по доступности веб-контента) и WAI (Инициатива доступности веб-информации) для обеспечения доступа для лиц с особыми потребностями (более подробную информацию см. в разделе по статье 21). Цифровому архиву Национальной библиотеки Эстонии будет предоставлено новое программное решение для интерфейса «текст-речь», которое обеспечит возможность создания аудиокниг. Это обеспечит людям с ослабленным зрением доступ к большому количеству недавно опубликованной информации. С 2014 года веб-сайты правительства Республики, министерств и других государственных учреждений доступны для пользователей с визуальными, слуховыми, физическими, речевыми, когнитивными, языковыми, учебными или неврологическими нарушениями.

Статья 10 – Право на жизнь

62. Право на жизнь является общепризнанным принципом международного права, который является обязательным для Эстонии в рамках Конституции, а также международных конвенций (например, Конвенции о защите прав человека и основных свобод (статья 2)) и Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка (статья 6). В соответствии со статьей 3 Конституции Эстонской Республики общепризнанные принципы и нормы международного права являются неотъемлемой частью правовой системы Эстонии. В соответствии со статьей 16 Конституции Эстонской Республики каждый человек имеет право на жизнь. Право на жизнь защищено законом. Никто не может быть произвольно лишен жизни.

Статья 11 – Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации

63. Эстонское законодательство, регулирующее ситуации риска (Закон о чрезвычайном положении, Закон о чрезвычайном положении в государстве, Закон о национальной обороне в мирное время и Закон о национальной обороне в военное время), не подчеркивает особый статус инвалидов, и поэтому инвалиды могут оказаться в еще более серьезной опасности, чем другие лица, в случае возникновения чрезвычайной ситуации. В будущем в рамках подзаконных актов, обеспечивающих применение Закона о чрезвычайном положении, и руководящих принципов, которые будут подготовлены на основе закона (например, руководящие принципы, касающиеся подготовки чрезвычайного плана урегулирования), необходимо

³⁹ Это руководство доступно в Интернете по адресу http://www.abivahendikeskus.astangu.ee/fileadmin/media/Trukised/Koiki_kasava_elukeskkonna_kavandamine___loomine.pdf.

предусмотреть обязательство, что при подготовке плана необходимо принимать во внимание обеспечение безопасности инвалидов (включая предоставление информации таким образом и в такой форме, которые им понятны, и устранение препятствий).

64. В целях поддержки инвалидов в ситуациях риска Департамент спасательных операций, Центр по чрезвычайным ситуациям и другие соответствующие органы власти организовали ряд мероприятий. Лица с нарушениями слуха и речи могут бесплатно отправлять экстренные текстовые сообщения на эстонском, русском и английском языках на спасательную горячую линию 112 (SMS-112) из всех сетей связи в Эстонии, использовать текстовые сообщения в Центр экстренной помощи для вызова служб спасения, полиции и скорой помощи и получать информацию о разрешении инцидента в виде текстового сообщения. Позиционирование отправителей аварийных сообщений активируется через систему SMS-112. По этому вопросу для инвалидов были проведены информационные мероприятия и тренинги.

65. Рабочей группе в Департаменте спасательных операций было поручено создать спасательные службы для инвалидов. Организованы практические и теоретические тренинги по устройствам обнаружения пожара, поведению в случае пожара, использованию первичных средств пожаротушения для будущих спасателей и лиц с физическими недостатками. Эстонская академия наук безопасности организует учебные дни и эвакуационные мероприятия, чтобы гарантировать, что будущие спасатели знают, как помочь инвалидам. Видеоролики на тему пожарной безопасности (в общей сложности 13 видеороликов)⁴⁰ и фильм *Teoreem tulest* (Теорема огня) были подготовлены на жестовом языке. Тематические веб-сайты Департамента спасательных операций www.veeohutus.ee и www.tuleohutus.ee, посвященные вопросам безопасности на воде и пожарной безопасности, были подготовлены с учетом лиц с особыми потребностями.

66. Департамент спасательных операций проводит ежегодный конкурс проектов по поддержке профилактических мероприятий для обеспечения пожарной безопасности и безопасности на воде для инвалидов и членов их семей. Например, были проведены тренинги и информационные дни с целью обеспечить использование детектора дыма, разработанного специально для людей с нарушениями слуха. Для лиц с особыми потребностями были подготовлены информационные материалы по вопросам безопасности на воде. Аварийные кнопки, которые установлены для пожилых людей и людей с ограниченными возможностями, которые живут одни, позволяют обращаться за помощью в ситуациях, когда человек не может самостоятельно передвигаться и открыть дверь для спасателей (например, в случаях внезапных проблем со здоровьем, падений, пожара и других чрезвычайных ситуаций).

67. В соответствии с требованиями эвакуации, установленными в соответствии с Постановлением Министра внутренних дел⁴¹, планы эвакуации зданий с повышенным риском пожара (например, торговые центры, учреждения по уходу, учреждения для проживания) должны учитывать ситуацию лиц с особыми потребностями. Были подготовлены руководящие материалы и организованы информационные дни для владельцев сайтов и зданий, где инвалиды могут оставаться или передвигаться. Руководящие принципы эвакуации для школ включают инструкции по эвакуации детей-инвалидов.

68. В рамках эстонско-швейцарской программы сотрудничества⁴² и в сотрудничестве с Департаментом спасательных операций улучшилась пожаробезопасность, а также была уменьшена вероятность причинения материального ущерба в круглосуточных медицинских учреждениях и учреждениях социального

⁴⁰ Видеоролики, связанные с пожарной безопасностью, доступны на канале Департамента спасательных операций в YouTube.

⁴¹ Постановление № 43 Министра внутренних дел от 1 сентября 2010 года, *Требования в отношении планов действий в случае пожара и для организации эвакуации при пожаре и мер профессиональной подготовки.*

⁴² Более подробная информация о программе сотрудничества доступна по адресу <http://www.rescue.ee/eesti%26%23169%3Bveitsi-koostoopprogramm>.

обеспечения. Были подготовлены информационные материалы, проведены тренинги и подготовлены практические инструкции, а также закуплены средства эвакуации с целью обеспечения безопасности в учреждениях.

69. В соответствии с Законом о военной службе лицо, призываемое на военную службу, должно пройти предварительное медицинское обследование, оценивающее соответствие состояния здоровья этого лица требованиям в отношении здоровья, установленным для призывников. Не существует положений, прямо запрещающих инвалидам поступать на военную службу, однако существует вероятность того, что инвалиды не соответствуют требованиям, установленным для зачисления на военную службу.

70. Обеспечиваются всестороннее медицинское обслуживание, реабилитация и поддержка для людей, которые понесли серьезный ущерб здоровью в ходе выполнения служебных обязанностей и поэтому официально признаны как постоянно нетрудоспособные, с тем чтобы они могли обслуживать себя самостоятельно. За исключением случаев некоторых психиатрических диагнозов, эстонские силы обороны предоставляют военнослужащим, которые получили ранения или стали инвалидами, возможность продолжить военную службу. Предлагаемая должность должна соответствовать навыкам пострадавшего лица. Кроме того, при необходимости предоставляются возможности для получения новой квалификации и переобучения.

Статья 12 – Равенство перед законом

71. Правоспособность регулируется Общей частью Закона о гражданском кодексе, которая предусматривает, что все физические лица имеют единую и неограниченную пассивную правоспособность (правовой статус), которая определяется как способность иметь права и обязанности по гражданскому праву. Пассивная правоспособность не может быть ограничена, и, следовательно, нет ограничений, например, на способность или право инвалидов владеть или наследовать имущество. В Конституции также четко указано, что закон защищает всех от произвола государственной власти (пункт 2 статьи 13), что собственность каждого человека неприкосновенна и равно защищена (пункт 1 статьи 32) и что гарантируется право наследования (пункт 4 статьи 32).

72. Пассивная правоспособность дополняется активной правоспособностью (дееспособностью), которая определяется как способность самостоятельно совершать действительные сделки. Лица, достигшие 18-летнего возраста, считаются взрослыми и обладают полной дееспособностью. Лица, не достигшие 18-летнего возраста (несовершеннолетние), и лица, которые из-за психического заболевания, умственной неполноценности или других психических расстройств постоянно неспособны понять или направить свои действия, имеют ограниченную активную дееспособность. В последнем случае ограниченная дееспособность должна определяться судом на основании судебно-психиатрической экспертизы о способности человека понимать свои действия.

73. Ограничение дееспособности не определяется на основе наличия инвалидности или какого-либо диагноза, а скорее основано исключительно на способности лица понимать характер и последствия своих действий. Ни при каких обстоятельствах дееспособность лица не может быть ограничена только в силу того, что оно имеет физические, сенсорные, психические или умственные расстройства.

74. Помощь в осуществлении прав и опеки регулируется Законом о семейном праве и Гражданским процессуальным кодексом, с тем чтобы позволить лицу осуществлять права, которые оно не может осуществлять самостоятельно. Опекунство не устанавливается, если интересы взрослого человека могут быть защищены посредством предоставления разрешения доверенному лицу или при содействии членов семьи или других помощников.

75. Ограничение активной дееспособности не должно приводить к ненужным последствиям или выходить за рамки того, что на самом деле необходимо. Таким образом, ограниченная активная дееспособность взрослого человека влияет на действительность совершенных лицом сделок только в той степени, в которой оно не может понять или направлять свои действия. Если назначается опекун, мандат опекуна распространяется на выполнение только тех функций, для которых требуется опекуновство, что четко указано в соответствующем постановлении суда. При установлении опеки суд должен также оценить способность соответствующего лица понимать юридические последствия заключения брака, признания отцовства и других сделок, касающихся семейного права, и определить, будет ли данное лицо сохранять свои избирательные права.

76. Один раз в пять лет суд должен определить, по-прежнему ли требуется опекуновство, следует ли его уменьшить или прекратить (Закон о семейном праве, статья 203). Суд должен заслушать и должным образом принять во внимание мнение лица, для которого назначен опекун. Это слушание может быть проведено в привычных для данного лица условиях, если это лицо просит об этом или суд сочтет это необходимым в интересах судебного разбирательства. Это лицо также имеет право быть сопровождаемым лицом, которому оно доверяет (Закон о семейном праве, статья 524). Единственными причинами, по которым суд может отказаться от заслушивания данного лица, являются те, что уполномоченный врач подтверждает, что это может нанести ущерб здоровью этого лица, или если суд после непосредственного изучения этого лица приходит к выводу о том, что данное лицо явно не в состоянии выразить свою волю (Гражданский процессуальный кодекс, статья 524).

77. Кроме того, в том случае, если суд сочтет, что это отвечает интересам лица, в отношении которого решается вопрос об опекуновстве, суд должен назначить представителя для данного лица в разбирательстве. Если суд имеет основания полагать, что то или иное лицо страдает психическим заболеванием или психическим расстройством, суд должен назначить эксперта, с тем чтобы он высказал мнение о том, требуется ли опекуновство и если да, то в какой степени. Экспертное заключение должно определять задачи, для которых требуется опекуновство, и предполагаемую продолжительность этой необходимости (Гражданский процессуальный кодекс, статья 522). Все вопросы, связанные с опекой, определяются на основании решения суда, которое может быть обжаловано опекуном, соответствующим лицом (подопечным) или супругом, прямым родственником по восходящей или нисходящей линии или доверенным лицом подопечного.

78. Опекун должен всегда действовать в интересах подопечного и обязан защищать его имущественные и личные права, в том числе путем обеспечения того, чтобы подопечный получал медицинские и социальные услуги в необходимом объеме (Закон о семейном праве, статья 206). Потенциальные конфликты интересов исключаются благодаря ограничениям на сделки, которые опекун может заключать от имени подопечного, в первую очередь путем запрещения любых сделок между подопечным и опекуном. Судами также осуществляется надзор за опекой.

79. Эстония продолжает соблюдать заявление, сделанное при ратификации Конвенции: «Эстонская Республика толкует статью 12 Конвенции, поскольку она не запрещает ограничение дееспособности того или иного лица, если такая необходимость возникает в связи с его способностью понимать и направлять свои действия. Ограничивая права лиц с ограниченной дееспособностью, Эстонская Республика действует в соответствии со своими законами». Эстония по-прежнему считает, что активная дееспособность того или иного лица не может быть ограничена в силу его инвалидности, а лишь по причине неспособности лица понимать и направлять свои действия.

Статья 13 – Доступ к правосудию

80. Конституция гарантирует права всех лиц на обращение в суд (статья 15). Эстонское законодательство проводит различие между пассивной и активной правоспособностью (см. статью 12 настоящего доклада). Инвалиды имеют полную процессуальную правоспособность, а это означает, что они могут осуществлять все свои процессуальные права и обязанности независимо, если только такое право не было прямо ограничено судом.

81. Согласно эстонскому процессуальному праву в случае, если участник судебного разбирательства является глухим, немым или глухонемым, он должен быть уведомлен о процессе разбирательства в письменной форме или с помощью сурдопереводчика либо письменного переводчика во время самого судебного разбирательства (Гражданский процессуальный кодекс, статья 35; Уголовно-процессуальный кодекс, пункт 1 статьи 8). Уголовно-процессуальный кодекс далее предусматривает, что следственные органы, прокуроры и суды должны предоставить всем лицам реальную возможность защитить себя (Уголовно-процессуальный кодекс, пункт 1 статьи 8), что налагает обязательство обеспечивать эффективную связь с инвалидами. В течение всего процесса уголовного разбирательства должен присутствовать адвокат по уголовным делам, если психическая или физическая инвалидность данного лица лишает его способности защищать себя или если это затрудняет его защиту.

82. Несовершеннолетние, достигшие 15-летнего возраста, имеют право на участие в разбирательстве вместе с юридическим представителем, т. е. родителем или законным опекуном (Гражданский процессуальный кодекс, статья 202), и суды должны заслушивать мнение детей в возрасте от 10 лет и старше в вопросах, которые их затрагивают, а также детей более младшего возраста, если суд считает, что они являются достаточно зрелыми. Если суд сочтет, что это отвечает интересам ребенка, он может быть заслушан вне суда в своей привычной обстановке. При необходимости может присутствовать психиатр, психолог и социальный работник.

83. Ребенок в возрасте не менее 14 лет, с достаточной способностью действовать по своему усмотрению и по своей воле, имеет право в семейном деле по ходатайству, касающемуся лично его или ее, подать апелляцию на постановление без помощи его или ее законного представителя. То же самое относится и к другим вопросам, когда ребенок должен быть заслушан до вынесения решения по этому вопросу (Закон о семейном праве, статья 553).

84. В уголовных делах участие защитника является обязательным во всех случаях, когда обвиняемый совершил деяние, когда он был несовершеннолетним. Если несовершеннолетний призван давать показания, должен присутствовать сотрудник по защите детей, социальный работник, педагог или психолог, если у следователя нет высшего образования или достаточной подготовки по вопросам защиты детей, психологии или педагогики.

85. Хотя судебные разбирательства, как правило, носят открытый характер, суд может объявить процесс или заседание закрытым, в частности в интересах несовершеннолетнего или лица, страдающего психическими или умственными расстройствами, и особенно в целях заслушивания заявлений или свидетельских показаний такого лица (Гражданский процессуальный кодекс, статья 38).

Статья 14 – Свобода и личная неприкосновенность

86. В Конституции Эстонской Республики предусмотрено, что права и свободы людей могут быть ограничены только в соответствии с Конституцией. Данные ограничения должны быть необходимы в демократическом обществе и не могут искажать сущности ограничиваемых прав и свобод.

87. Согласно Конституции каждый имеет право на свободу и неприкосновенность личности. Лишение свободы допустимо только в случаях и в порядке, установленных

законом. Конституция Эстонской Республики не допускает лишения свободы на основании инвалидности. Поскольку Конституция предусматривает равную защиту как для инвалидов, так и для неинвалидов, инвалиды имеют право на те же самые закрепленные в законодательстве процессуальные и финансовые гарантии, что и другие люди. К лицам, которых государство необоснованно лишило свободы, применяется Закон о возмещении ущерба, причиненного государством лицу в результате его необоснованного лишения свободы.

88. В соответствии с действующим законодательством задержанному лицу разъясняются его права как в устной, так и в письменной форме с самого начала его лишения свободы. Интересы инвалидов учитываются так же, как и интересы неинвалидов, с уделением при этом повышенного внимания их потребностям и предоставлению им требуемой помощи. После проведения полицейских процедур в ситуациях, когда соответствующее лицо не слышит, не говорит или не видит, вызывается сурдопереводчик из специализированного центра или, если это возможно, сотрудники полиции общаются с соответствующим лицом в письменном виде. Сотрудники полиции не проходят специальной подготовки по работе с инвалидами, однако еще не было зарегистрировано ни одного сообщения о том, что следователи столкнулись с какой-либо проблемой или получили какую-либо жалобу в связи с работой с инвалидами.

89. Конституция Эстонской Республики допускает ограничение прав людей только в рамках, необходимых для достижения вышеуказанной цели. Для обеспечения осуществления прав лиц с ограниченной дееспособностью, которые они не могут реализовывать самостоятельно в силу их ограниченной дееспособности, суд может назначить опекуна для соответствующего лица, однако следует отдавать предпочтение более мягким мерам. Опека не требуется в случае, если права совершеннолетнего лица могут быть защищены посредством доверенности, или членами его семьи, или другими помощниками. Поскольку помощь должна быть соразмерной и соответствующей конкретным обстоятельствам, опекун может быть назначен исключительно для выполнения функций, для которых требуется опека. Опекун должен действовать исключительно в интересах подопечного лица. Для недопущения конфликта интересов, а также любого нарушения имущественных прав подопечного возможности опекуна совершать определенные операции ограничиваются законом.

90. Законный представитель какого-либо лица не может давать согласие от имени этого лица на предоставление ему медицинского обслуживания и услуг в области социального обеспечения. Решение о помещении инвалида в охраняемое учреждение системы социального обеспечения или медицинское учреждение может быть принято только судом.

91. В соответствии с Законом об охране психического здоровья и Законом о профилактике инфекционных заболеваний и борьбе с ними решение о принудительном лечении какого-либо лица может быть вынесено исключительно судом. В случае применения принудительного лечения решение соответствующего лица может быть заменено решением суда только тогда, когда одновременно соблюдены три условия: 1) это лицо страдает серьезным психическим расстройством, которое ограничивает его способность понимать или контролировать свое поведение, или это лицо имеет особо опасное инфекционное заболевание; 2) без стационарного лечения это лицо представляет угрозу для собственной жизни, собственного здоровья или собственной безопасности или жизни, здоровья и безопасности других людей ввиду его психических расстройств или особо опасного инфекционного заболевания; и 3) других видов лечения недостаточно. Принудительные меры медицинского характера не могут приниматься в Эстонии на каких-либо иных основаниях.

92. Лицо может быть помещено в учреждение системы социального обеспечения для получения круглосуточного специализированного ухода без его согласия или согласия его законного представителя при соблюдении всех следующих условий: 1) это лицо страдает серьезным психическим расстройством, которое ограничивает его способность понимать или контролировать свое поведение; 2) это лицо будет представлять угрозу для самого себя и других людей, если оно не будет помещено в учреждение системы социального обеспечения; и 3) принятых ранее мер оказалось

недостаточно или принятие других мер невозможно. В результате улучшения профилактических мер и предоставления вспомогательных услуг число лиц, помещенных в учреждения системы социального обеспечения по решению суда, сократилось с 197 человек в 2010 году до 124 человек в 2014 году⁴³.

93. Ограничение свободы передвижения лица, получающего социальные услуги, регулируется Законом о социальном обеспечении (статья 20¹ и статья 20²), в соответствии с которым субъект, обеспечивающий круглосуточный уход, может ограничить свободу передвижения лица, помещенного в учреждение системы социального обеспечения, на основании судебного решения. Субъект, обеспечивающий круглосуточный специализированный уход, может ограничить право на свободу передвижения получающего такой уход лица, страдающего психическим расстройством, только в той мере, которая необходима для защиты прав и свобод этого лица и других лиц.

94. В отношении лиц, которые не были помещены в специализированное учреждение для получения круглосуточного ухода по решению суда, субъект, обеспечивающий круглосуточный специализированный уход, в качестве меры по ограничению свободы передвижения может использовать исключительно изоляцию. Изоляцией считается помещение лица в отдельное помещение. Во время нахождения соответствующего лица в отдельном помещении оно должно быть под постоянным наблюдением обеспечивающего круглосуточный специализированный уход субъекта, который должен в письменном виде составить обоснованное решение об изоляции и уведомить о нем законного представителя соответствующего лица.

Статья 15 – Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

95. Защита от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания регулируется Конституцией Эстонской Республики и соответствующими международными конвенциями. В Конституции Эстонской Республики указано, что все равны перед законом. Никто не может быть подвергнут дискриминации из-за своей национальной и расовой принадлежности, цвета кожи, пола, языка, происхождения, вероисповедания, политических или иных убеждений, а также имущественного и социального положения или по другим обстоятельствам (статья 12). Ни к кому не могут быть применены пытки, жестокое или унижающее достоинство обращение либо наказание. Никто против его воли не может быть подвергнут ни медицинским, ни научным экспериментам (статья 18).

96. Канцлер юстиции выполняет функции национального механизма по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания⁴⁴. В соответствии с мандатом, предусмотренным ФПКПП, Канцлер юстиции не реже одного раза в три года инспектирует охраняемые учреждения, такие как психиатрические больницы, специальные детские дома, школы для детей с особыми потребностями, учреждения общего ухода, патронатные дома, молодежные дома или любые другие поднадзорные учреждения. При необходимости организуются внеочередные проверки, главным образом после получения Канцлером юстиции информации о случаях неправомерного обращения⁴⁵.

97. Уголовный кодекс предусматривает меры наказания за физическое насилие (в том числе за причинение вреда здоровью другого человека, нанесение побоев или применение иных видов физического насилия, причиняющего боль), пытки, торговлю

⁴³ Источник: статистические данные Министерства социальных дел.

⁴⁴ Эстония ратифицировала Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в 2006 году.

⁴⁵ Отчеты Канцлера юстиции о проведенных инспекциях размещены на веб-сайте <http://oiguskantsler.ee/et/kontrollkaigud-0>.

людьми, принуждение к работе в необычных условиях, склонение к занятию проституцией и содействие проституции, сводничество, доставка человека с применением насилия или обмана и оставление его в государстве, в котором его личная свобода может быть ограничена, захват заложника, незаконное проведение исследований на людях, а также незаконное изъятие органов или тканей. В Уголовном кодексе не проводится различия между жертвами с инвалидностью и без инвалидности.

98. В соответствии с Обязательственно-правовым законом (пункт 4 статьи 766 и статья 767) оказание медицинских услуг пациенту допускается только с его согласия. Если пациент не способен выражать свою волю, то медицинские услуги предоставляются в соответствии с его фактическими или предполагаемыми намерениями. Оказание медицинских услуг допускается без согласия пациента, если это соответствует интересам пациента и ранее выраженной им воле или его предполагаемой воле и если неоказание медицинских услуг угрожало бы жизни пациента или причинило бы существенный вред его здоровью.

99. Согласно Закону о лекарственных препаратах (статья 91) и Закону о медицинском оборудовании (статья 21) для проведения клинических испытаний лекарственного препарата или медицинского оборудования требуется письменное согласие соответствующего лица. Это согласие может быть отозвано в любой момент. Законный представитель лица с ограниченной дееспособностью имеет право дать согласие на участие этого лица в клиническом испытании с учетом предполагаемой воли этого лица. Лицо, проводящее клиническое испытание, не должно выполнять решение законного представителя, если это решение явно нарушает интересы лица с ограниченной дееспособностью. Лицо с ограниченной дееспособностью должно в разумных пределах получать информацию об обстоятельствах клинического испытания и принятых решениях. Лицо, которое не может дать ответственного и осознанного согласия, может стать объектом исследования только в том случае, когда исследуемый лекарственный препарат с большой степенью вероятности принесет прямую пользу этому лицу и когда цель исследования не может быть достигнута путем проведения исследования, объекты которого могут дать осознанное согласие.

Статья 16 – Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства

100. В Конституции Эстонской Республики (статья 18) предусмотрено, что ни к кому не могут быть применены пытки, жестокое или унижающее достоинство обращение либо наказание. Пытки, а также жестокое, бесчеловечное, унижающее достоинство обращение и наказание считаются видами неправомерного обращения⁴⁶. Каждый имеет право на свободу самовыражения. Пользуясь своими правами и свободами и исполняя обязанности, каждый обязан уважать и учитывать права и свободы других людей, а также соблюдать законы (статья 19).

101. В Уголовном кодексе предусмотрены меры наказания за эксплуатацию, насилие и неправомерное обращение (включая, например, изнасилование, понуждение к половому сношению или к иному деянию сексуального характера); меры наказания зависят от вида и тяжести правонарушения и колеблются от трех до пятнадцати лет лишения свободы. За все вышеупомянутые деяния для юридических лиц предусмотрено денежное взыскание. Тяжесть налагаемого наказания не зависит от того, является ли жертва инвалидом или нет.

102. Порядок установления виновных в эксплуатации, применении насилия и неправомерном обращении, а также проведения расследований и, в случае необходимости, судебного преследования виновных регулируется Уголовно-процессуальным кодексом, который применяется в отношении всех целевых групп, включая инвалидов. В Уголовно-процессуальном кодексе предусмотрены особые требования в отношении использования услуг переводчиков жестового языка для инвалидов.

⁴⁶ Конституция Эстонской Республики: издание с комментариями, 2012 год, www.pohiseadus.ee.

103. На основании Закона о помощи жертвам лица, ставшие жертвами небрежного или плохого обращения, или физического, психологического или сексуального насилия, а в некоторых случаях и члены их семей, имеют право на получение услуг по оказанию помощи жертвам (статья 3), услуг системы социальной защиты и государственной компенсации, выплачиваемой жертвам преступлений (глава 3). В случае необходимости предоставляются услуги письменного и устного переводчика (в том числе переводчика жестового языка).

104. Согласно с 2010 года на национальном уровне задачи, меры и мероприятия, направленные на сокращение масштабов насилия, находят отражение в планах развития по сокращению масштабов и предупреждению насилия⁴⁷, общая цель которых заключается в сокращении масштабов и предупреждении насилия в его различных формах, а также в искоренении насилия в отношении несовершеннолетних, насилия в семье и торговли людьми. Если основное внимание плана развития, реализованного в 2010–2014 годах, было направлено главным образом на последствия, то новый план⁴⁸ больше ориентирован на превентивные меры и поддержку жертв с учетом их потребностей. Этот план развития предусматривает меры и мероприятия, направленные на содействие формированию осуждающих насилие социальных норм и негативного отношения к насилию в обществе, повышение уровня информированности детей и молодежи о насилии и развитие их жизненных навыков, расширение возможностей лучше выявлять случаи насилия и реагировать на них, оказание помощи жертвам насилия и предоставление соответствующих услуг лицам, применяющим насилие, для уменьшения вероятности рецидивизма.

105. Министерство социальных дел взаимодействует с партнерами, предоставляет консультации и оказывает поддержку лицам (в том числе инвалидам), подвергшимся торговле людьми и сексуальному насилию. По имеющимся оценкам⁴⁹, доля инвалидов среди лиц, занимающихся проституцией, достаточно велика. В целях оказания помощи жертвам сексуального насилия приютам для женщин предоставляется поддержка в осуществлении их деятельности. Лицам, занимающимся проституцией, предоставляются социальные, психологические и юридические консультации, а также услуги по реабилитации после случившихся инцидентов. Для содействия установлению контактов между специалистами организуются рабочие совещания и совещания «за круглым столом». Проекты под названием «Предоставление лучшей поддержки жертвам гендерного насилия, укрепление сотрудничества между учреждениями и повышение уровня осведомленности населения», а также «Позаботься о людях – останови насилие»⁵⁰ способствовали повышению уровня информированности населения о гендерном насилии в семье и сексуальном насилии. Будущие планы предусматривают создание групп взаимопомощи для жертв торговли людьми, улучшение условий работы в приютах и центрах по реабилитации жертв торговли людьми и проведение более систематических и широких информационно-пропагандистских кампаний с упором на различные аспекты насилия (включая психологическое насилие).

106. Государственные органы (например, Канцлер юстиции) и неправительственные организации осуществляют деятельность по предупреждению случаев неправомерного обращения. Например, работа Эстонского представительства пациентов сосредоточена на предупреждении случаев неправомерного обращения с пациентами, их защите и представлении их интересов в индивидуальном и

⁴⁷ План развития по сокращению масштабов и предупреждению насилия на 2010–2014 годы размещен на веб-сайте правительства Эстонской Республики https://valitsus.ee/sites/default/files/content-editors/arengukavad/arengukava_vagivalla_vahendamine_2010_2014.pdf.

⁴⁸ План развития по сокращению масштабов и предупреждению насилия на 2015–2020 годы размещен на веб-сайте правительства Эстонской Республики https://valitsus.ee/sites/default/files/content-editors/arengukavad/vagivalla_enetamise_strateegia_2015-2020_kodulehele.pdf.

⁴⁹ Оценки основаны на данных оказывающих поддержку жертвам консультантов службы телефона доверия «Eluliin» (НПО «Линия жизни»).

⁵⁰ Проект осуществляется в сотрудничестве с Эстонским союзом сексуального здоровья.

систематическом порядке, а также на международном уровне. Для достижения этой цели пациентам предоставляется информация об их правах, а для организаций по защите пациентов и медицинских учреждений проводятся специальные лекции. Информирование пациентов и работников медицинских учреждений способствует улучшению медицинского обслуживания и более полному удовлетворению потребностей пациентов. Из всех лиц, обратившихся к Эстонскому представительству пациентов в 2012 году (в общей сложности 1 326 человек), 28% составили пациенты с психическими расстройствами, 28,2% – инвалиды, 5,2% – пациенты охраняемого отделения больницы или интерната и 8% – родственники, ухаживающие за больными членами семьи⁵¹.

107. В 2009 году было проведено обследование, посвященное совершеннолетним инвалидам, сталкивающимся с насилием⁵². Результаты обследования показали, что около одной пятой (18%) совершеннолетних инвалидов подвергались психологическому насилию и 1% – физическому (в том числе сексуальному) насилию. Практически все лица, подвергшиеся физическому насилию, также столкнулись с психологическим насилием. Доля инвалидов, подвергшихся насилию, выше средних показателей среди молодежи в возрасте 16–29 лет (32%) и лиц в возрасте 30–49 лет (36%). Чаще всего насилию подвергались лица с психическими расстройствами (39%)⁵³.

Статья 17 – Защита личной целостности

108. В Конституции Эстонской Республики (статья 20) закреплено, что каждый имеет право на свободу и неприкосновенность личности. Лишение свободы допустимо только в случаях и в порядке, установленных законом. Никаких исключений из этих правил по признаку инвалидности не предусмотрено.

109. В Законе о прерывании беременности и стерилизации (статьи 5–12) предусмотрено, что беременность можно прервать исключительно по письменному заявлению самой женщины. Никто не вправе принуждать или воздействовать на женщину в целях прерывания ее беременности. Беременность женщины с ограниченной дееспособностью можно прервать по ее собственному заявлению и с согласия ее опекуна. Если женщина не дает согласия на прерывание беременности или не может выразить свою волю или если опекун не дает своего согласия на прерывание беременности, она может быть прервана исключительно с разрешения суда. Если в результате задержки с получением разрешения суда появляется угроза для здоровья женщины, беременность может быть прервана также без разрешения суда, однако оно должно быть получено сразу же *ex post facto*.

110. В Законе о прерывании беременности и стерилизации (статьи 20–24) предусмотрено, что стерилизация какого-либо лица может проводиться исключительно по его письменному заявлению. Законом установлены особые требования в отношении качества (включая наличие у врачей соответствующей подготовки и квалификации, надлежащее функционирование медицинского учреждения и предоставление консультационных услуг до стерилизации). Решение о стерилизации ограниченно дееспособного лица принимает уездный суд в порядке неискового производства на основании заявления опекуна лица.

⁵¹ Источник: ежегодные статистические данные Эстонского представительства пациентов: <http://www.epey.ee/index.php?page=239>.

⁵² *Puuetega inimeste ja nende pereliikmete hoolduskoormuse uuring 2009*. (Обследование инвалидов и ухаживающих за ними членов семьи, 2009 год. Окончательный доклад). Saar Poll OÜ, University of Tartu.

⁵³ Какие-либо непосредственные сопоставительные данные о всех жителях Эстонии, подвергшихся насилию, отсутствуют.

Статья 18 – Свобода передвижения и гражданство

111. Конституция Эстонской Республики гарантирует всем лицам право на свободное передвижение и выбор места жительства (статья 34).

112. В соответствующих случаях к инвалидам применяются особые положения для обеспечения того, чтобы они могли осуществлять свое право на натурализацию также на практике. Например, на совершеннолетних лиц с ограниченной дееспособностью (см. также раздел по статье 12) не распространяется требование о сдаче экзамена на знание положений Конституции и Закона о гражданстве Эстонии, а также эстонского языка (статьи 6 и 35), а лица, которые по состоянию здоровья не могут сдать эти экзамены в полном объеме согласно установленным требованиям, должны сдать эти экзамены таким образом и в таком объеме, которые соответствуют их состоянию здоровья⁵⁴.

113. Процедуры подачи заявлений о получении документов, удостоверяющих личность, являются одинаковыми для всех лиц, за исключением лиц с ограниченной дееспособностью, которые должны подавать заявления о получении этих документов совместно со своими законными представителями. В случае, когда это отвечает интересам заявителя, от соответствующего лица с ограниченной дееспособностью могут потребовать его личное присутствие при выдаче его документа, удостоверяющего личность.

114. Конституция (статья 35) также гарантирует всем право покинуть Эстонию, которое может быть ограничено в установленных законом случаях и предусмотренном законом порядке в целях обеспечения судебного и досудебного производства и в целях исполнения решения или приговора суда. Никаких исключений по признаку инвалидности из этих правил, а также из правил въезда на территорию Эстонии не предусмотрено.

115. В Законе об охране детства указано, что ребенок регистрируется в медицинском учреждении сразу же после рождения и что все дети от рождения имеют право на имя. Поскольку передача эстонского гражданства основана на принципе *jus sanguinis*, в Конституции предусмотрено, что каждый родившийся в Эстонии ребенок, один из родителей которого является гражданином Эстонии, имеет право на гражданство Эстонии по рождению. Никто не может быть лишен гражданства Эстонии, приобретенного по рождению. Все эти права признаются за всеми людьми независимо от наличия или отсутствия у них инвалидности.

Статья 19 – Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество

116. Хотя в Конституции Эстонской Республики прямо не указано, что люди имеют право жить в сообществе, это вытекает из принципа человеческого достоинства, закрепленного в Конституции (статья 10). В Конституции (статья 34) также предусмотрено, что каждый имеет право на выбор места жительства. Эстония присоединилась к Хартии Европейского союза об основных правах, в которой закреплено право инвалидов извлекать пользу из принимаемых мер в целях обеспечения участия инвалидов в жизни общества. Основные трудности, возникающие у инвалидов при выборе места жительства на равной с другими людьми основе, связаны с доступностью и способностью справиться с повседневными задачами.

117. В целях создания возможностей для ведения инвалидами самостоятельного образа жизни в местном сообществе и решения повседневных задач в Законе о социальном обеспечении предусмотрен ряд социальных услуг (статья 10) и обязанностей местных органов власти по предоставлению нуждающимся инвалидам

⁵⁴ Верховный суд Эстонии постановил, что отказ от учета наличия у какого-либо лица инвалидности при проведении экзаменов может представлять собой нарушение права на равенство.

помощи в преодолении возникающих трудностей путем оказания социальных услуг, выплаты социальных пособий и оказания других видов помощи (статья 26). В Законе о местном самоуправлении (пункт 1 статьи 6) установлены обязанности местных органов власти в сфере социального обеспечения (т. е. организация социальной помощи и социальных услуг). В целях создания условий для ведения инвалидами максимально возможного самостоятельного образа жизни предоставляется целый ряд социальных услуг (консультирование по социальным вопросам, услуги на дому, услуги личного помощника, услуги по индивидуальной поддержке, услуги по адаптации жилья, услуги переводчика жестового языка и услуги социальных транспортных служб). Местные органы власти могут предоставлять дополнительные услуги, необходимые для оказания помощи инвалидам, исходя из обоснованных потребностей местных жителей и с учетом возможностей и особенностей самих местных органов власти. При поиске наиболее подходящих мер необходимо учитывать личное мнение соответствующего лица.

118. Если инвалид нуждается в помощи в осуществлении своих прав, такая помощь, как правило, предоставляется ему членами его семьи. Если этого недостаточно, то местные органы власти могут назначить попечителя, права и обязанности которого определены в договоре.

119. Предоставление протезов, ортопедических и других технических средств (см. раздел по статье 20), а также реабилитационных услуг (см. раздел по статье 26) обеспечивается на национальном уровне.

120. В 2008 году Информационный центр по вопросам инвалидности и ассистивных технологий создал консультативную службу по адаптации жилищных условий и подготовке планов адаптации жилья. Были разработаны рекомендации в отношении адаптации жилья для лиц с нарушением функции опорно-двигательного аппарата, с нарушениями зрения, с нарушениями слуха и лиц с особыми психологическими потребностями⁵⁵. На сегодняшний день соответствующие консультации ежегодно получают в среднем 70 человек⁵⁶. Низкие показатели адаптации жилья (в 2011 году 14%, а в 2013 году 30% домов попали под действие адаптационных планов)⁵⁷ обусловлены нехваткой бюджетных средств у местных органов власти. До 2020 года Европейский региональный фонд будет поддерживать стратегию адаптации 2 000 жилищ для инвалидов с учетом их индивидуальных потребностей, что способствует их интеграции в общество и тем самым позволяет им вести более самостоятельный образ жизни и справляться с повседневными задачами.

121. Основные проблемы в области оказания социальных услуг инвалидам связаны с наличием и качеством таких услуг, так как эти показатели существенно варьируются ввиду различных административных возможностей местных органов власти, которые зависят, в частности, от их территории, доходов и численности населения. В число самых распространенных проблем, связанных с наличием вспомогательных услуг, входят: расстояние от дома (54%), сложные бюрократические процедуры (62%) и длительные сроки ожидания (57%)⁵⁸. 47% инвалидов указали, что они не получают услуг, которые могли бы помочь им самостоятельно справляться с повседневными задачами дома, а 55% отметили, что они не получают услуг, которые могли бы помочь им справляться с повседневными задачами вне дома. Чуть более половины (52%) бенефициаров удовлетворены качеством получаемых социальных услуг⁵⁹. Инвалиды больше всего нуждаются в медицинской реабилитации (32%), уходе на дому (17%) и

⁵⁵ Эти рекомендации размещены на веб-сайте Информационного центра по вопросам инвалидности и ассистивных технологий по адресу <http://www.abivahendikeskus.astangu.ee/teenused/kodukeskkonna-kohandamise-noustamine.html>.

⁵⁶ Источник: Информационный центр по вопросам инвалидности и ассистивных технологий.

⁵⁷ Источник: Информационный центр по вопросам инвалидности и ассистивных технологий.

⁵⁸ Bruns, J. *Puuetega laste perede toimetuleku ja vajaduste uuring 2009*. (Обследование 2009 года, посвященное выполнению повседневных задач и потребностям семей с детьми-инвалидами), Tallinn GfK Custom Research Baltic, Estonian branch.

⁵⁹ *Puuetega inimeste ja nende pereliikmete hoolduskoormuse uuring 2009*. Lõppraport. (Обследование инвалидов и ухаживающих за ними членов семьи, 2009 год. Окончательный доклад). Saar Poll OÜ, University of Tartu.

социальном транспорте (10%). Проведенные анализы свидетельствуют о том, что фактические потребности в помощи и сестринском уходе могут в несколько раз превышать объем этих услуг, предоставляемых в настоящее время⁶⁰.

122. Планируется выделить дополнительные средства для улучшения доступа к услугам системы социального обеспечения. При поддержке Европейского социального фонда в ближайшие годы будет увеличен объем услуг, предоставляемых в рамках системы социального обеспечения (услуги на дому, услуги по уходу, в том числе периодическому и дневному уходу, услуги социальных транспортных служб, услуги личных помощников и услуги по индивидуальной поддержке). На экспериментальной основе будут вводиться новые инновационные услуги (например, санитарное обслуживание посредством аудиовизуальной техники, использование кнопок тревожной сигнализации) с целью поиска новых инновационных решений и более оптимального использования времени и финансовых ресурсов. Клиентам, сталкивающимся с многочисленными трудностями (в том числе связанными с инвалидностью), будут предоставляться социальные консультационные услуги, включая психологическую помощь, семейное консультационное обслуживание, консультации по вопросам займа, услуги по индивидуальной поддержке, консультации специальных социальных работников (например, социальных работников больниц) и других специалистов (например, консультации юристов, клинических психологов, психиатров и социальных педагогов). В общей сложности не менее 10 500 инвалидов, пожилых людей и ухаживающих за ними членов семей будут получать услуги по линии социального обеспечения, которые направлены на сохранение их возможностей в сфере труда (включая возможности сохранить нынешнюю работу или найти новую) или возможностей выхода на рынок труда.

123. Государство стремится разрабатывать услуги для лиц с особыми психологическими потребностями на базе местного сообщества, а также оказывать таким людям поддержку в выполнении повседневных задач в привычной для них жилой среде в течение максимально возможного времени и при сохранении их максимально возможного независимого образа жизни. Государство оказывает поддержку в повседневной жизни, в жизни в местном сообществе, в выполнении повседневных задач, в трудовой деятельности, а также предлагает услуги по круглосуточному специальному уходу, что позволяет выбрать наиболее подходящую модель для поддержания активного образа жизни соответствующего лица и сохранения или незамедлительного восстановления его жизненных навыков, в частности для устранения необходимости применения в отношении него модели круглосуточного ухода. Механизм круглосуточного ухода должен применяться к какому-либо лицу только в крайних случаях, когда все остальные меры по оказанию ему поддержки оказались неприемлемыми и другие услуги не могут обеспечить ему надлежащий уход.

124. В период 2007–2013 годов учреждения для лиц с особыми психологическими потребностями, расположенные в четырех больших зданиях, были закрыты и преобразованы в 550 высококачественных помещений по уходу семейного типа, находящихся в непосредственной близости от населенных пунктов, с тем чтобы пациенты специальных учреждений социальной защиты могли участвовать в мероприятиях, проводимых в местных дневных центрах, трудовых центрах, спортивных комплексах, а также в иных мероприятиях. В планах на 2014–2023 годы предусмотрено использование поддержки Европейского регионального фонда для улучшения условий жизни, учебы и труда лиц с особыми психологическими потребностями. Для этого учреждения по круглосуточному уходу, рассчитанные на более чем 30 человек, будут преобразованы в более мелкие единицы в соответствии с принципом деинституционализации.

125. При разработке услуг по линии социального обеспечения государство руководствуется принципом, согласно которому оказываемые услуги должны

⁶⁰ Analysis: Elaboration of sustainable financing system in the elderly care to alleviate the care burden. PriceWaterhouseCoopers Advisors, 2009.

помогать в ведении самостоятельного образа жизни, в работе и в ведении домашнего хозяйства, а также соответствовать принципам деинституционализации. В Плане развития Министерства социальных дел на 2015–2019 годы⁶¹ установлена цель увеличить число лиц, пользующихся услугами по уходу на базе местного сообщества, которое должно превзойти число лиц, пользующихся услугами, предоставляемыми в специальных учреждениях.

126. В рамках утвержденного правительством Плана развития в области особого ухода на 2014–2020 годы⁶² государство взяло на себя обязательство в приоритетном порядке разрабатывать вспомогательные услуги с уделением особого внимания развитию на базе местного сообщества высококачественных услуг, ориентированных на интересы человека. Вспомогательные услуги должны позволять устранять потребность людей в круглосуточном уходе и соответствовать принципам деинституционализации⁶³.

127. В Эстонской стратегии регионального развития на 2014–2020 годы⁶⁴ установлена цель обеспечить наличие и доступность качественных государственных услуг для различных социальных групп и лучше удовлетворять потребность в наличии общественного транспорта во всех регионах Эстонии. Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество являются краеугольным камнем нового Плана развития в области социальной защиты, интеграции и обеспечения равных возможностей на 2016–2023 годы, который также будет включать политику в интересах инвалидов и план действий для Соглашения о сотрудничестве в области обеспечения социальной защиты инвалидов или в случаях причинения вреда здоровью (подписано в 2014 году). Работа над обоими документами будет завершена в 2015 году.

Статья 20 – Индивидуальная мобильность

128. Возможности индивидуальной мобильности инвалидов в основном расширяются за счет технических средств, транспортных услуг для инвалидов, доступного общественного транспорта и других социальных услуг (см. также разделы по статье 9 и статье 19). Предоставление технических средств детям, инвалидам трудоспособного возраста (лицам с установленной утратой трудоспособности на 40% или более или с оформленной инвалидностью) и пожилым лицам регулируется Законом о социальном обеспечении и постановлением Министра социальных дел № 79 от 14 декабря 2000 года под названием «Требования и процедуры, связанные с подачей и удовлетворением ходатайства о предоставлении технических средств».

129. Информационный центр по вопросам инвалидности и ассистивных технологий «Астангу»⁶⁵ консультирует инвалидов по вариантам технической помощи; готовит экспертные оценки; повышает уровень осведомленности населения о технических

⁶¹ План развития Министерства социальных дел на 2015–2019 годы размещен на веб-сайте Министерства социальных дел по адресу http://www.sm.ee/sites/default/files/content-editors/Ministeerium_kontaktid/Ministeeriumi_arengukava_ja_tooplaan/sotsiaalministeeriumi_valitse_misala_arengukava_2015-2018.pdf.

⁶² Правительство Республики утвердило План развития в области особого ухода на 2014–2020 годы в сентябре 2014 года. Текст Плана развития размещен на веб-сайте Министерства социальных дел по адресу http://www.sm.ee/sites/default/files/content-editors/eesmargid_ja_tegevused/Sotsiaalhoolekanne/Puudega_inimetele/erihoolekande_arengukava_2014-2020_vv_istung.pdf.

⁶³ Основой для деинституционализации служат Общие европейские руководящие принципы перехода от ухода в учреждениях к уходу на базе общин, а также подготовленное группой экспертов Методическое пособие по использованию средств Европейского союза для перехода от ухода в учреждениях к уходу на базе общин.

⁶⁴ Эстонская стратегия регионального развития и План ее осуществления на 2014–2017 годы размещены на веб-сайте правительства Республики по адресу https://valitsus.ee/sites/default/files/content-editors/arengukavad/eesti_regionaalarengu_strateegia_2014-2020.pdf.

⁶⁵ Веб-сайт Информационного центра по вопросам инвалидности и ассистивных технологий «Астангу» доступен по адресу <http://www.abivahendikeskus.astangu.ee/>.

средствах и других социальных услугах и услугах на рынке труда; а также содействует развитию сотрудничества между поставщиками. Центр проводит оценку условий жизни и работы клиентов и выносит рекомендации в отношении приобретения необходимых технических средств, соответствующих потребностям клиентов. Показатели приобретения технических средств после проведения вышеуказанных консультаций достигают 70–80%⁶⁶.

130. В 2013 году технические средства получили в общей сложности 64 420 человек. Из них 48 227 человек купили технические средства, а 16 143 человека получили технические средства во временное пользование. С 2008 года неизменно растет число получателей технической помощи, при этом наибольший рост отмечается среди инвалидов трудоспособного возраста⁶⁷. Наибольшую долю получателей технической помощи по-прежнему составляют лица пенсионного возраста (около 70% всех получателей технической помощи). Доля детей среди получателей технической помощи составляет 14%⁶⁸. Подавляющее большинство совершеннолетних пользователей технических средств используют их главным образом в повседневной жизни: 86% для выполнения повседневных задач дома и 64% для выполнения повседневных задач вне дома (в том числе 4% в рамках трудовой деятельности)⁶⁹. 62% всех детей-инвалидов нуждаются в определенной технической помощи, большинство из них – в технических средствах по уходу и в визуальных вспомогательных средствах⁷⁰. Для инвалидов основная проблема, связанная с техническими средствами, заключается в их высокой цене, недостаточном соответствии потребностям, в том числе в отсутствии надлежащих средств, их недолговечности и сложности их использования. Техническими средствами удовлетворена половина всех пользователей. При этом 4% инвалидов не используют технические средства, хотя они в них нуждаются⁷¹.

131. Была инициирована реформа системы предоставления технической помощи, а также реформа, связанная с трудоспособностью (см. также раздел по статье 27). Предоставление технического оборудования будет привязано к оценке трудоспособности человека. Предоставление технического оборудования квалифицированным специалистом (семейным врачом, медицинским специалистом или реабилитационной группой) гарантирует соответствие этого технического оборудования потребностям данного лица и его способность оказывать поддержку этому лицу в повседневной жизни. Эта реформа также предполагает передачу полномочий по ассигнованию финансовых средств на техническую помощь от уездных органов власти к эстонскому Департаменту социального страхования, что меняет принципы финансирования за счет перехода от нынешней региональной основы к индивидуальной основе и позволяет людям получать техническую помощь в подходящем для них регионе. В планах на 2016–2020 годы предусмотрено выделение Европейским социальным фондом ресурсов на улучшение доступности технических средств для лиц трудоспособного возраста путем ликвидации очереди на получение технических средств, предназначенных для инвалидов трудоспособного возраста.

132. В целях содействия обеспечению свободы передвижения инвалидов в Законе об общественном транспорте закреплено право на бесплатный проезд в железнодорожном, автомобильном и водном транспорте (в том числе на коммерческих

⁶⁶ Источник: Информационный центр по вопросам инвалидности и ассистивных технологий «Астангу».

⁶⁷ Источник: статистические данные Министерства социальных дел.

⁶⁸ Источник: статистические данные Министерства социальных дел.

⁶⁹ *Puuetega inimeste ja nende pereliikmete hoolduskoormuse uuring 2009. Lõppraport.* (Обследование инвалидов и ухаживающих за ними членов семьи, 2009 год. Окончательный доклад). Saag Poll OÜ, University of Tartu.

⁷⁰ Bruns, J. *Puuetega laste perede toimetuleku ja vajaduste uuring 2009.* (Обследование 2009 года, посвященное выполнению повседневных задач и потребностям семей с детьми-инвалидами), Tallinn GfK Custom Research Baltic, Estonian branch.

⁷¹ *Puuetega inimeste ja nende pereliikmete hoolduskoormuse uuring 2009. Lõppraport.* (Обследование инвалидов и ухаживающих за ними членов семьи, 2009 год. Окончательный доклад). Saag Poll OÜ, University of Tartu.

линиях) для детей-инвалидов, лиц с глубокой степенью инвалидности от 16 лет и старше и лиц, сопровождающих лиц с глубокой или тяжелой степенью инвалидности по зрению или собаку поводыря, сопровождающую лицо с инвалидностью по зрению. В городе лица, сопровождающие лиц с глубокой степенью инвалидности или сопровождающие детей-инвалидов, имеют 50-процентную скидку от полной стоимости билета. Местные органы власти могут устанавливать дополнительные льготы на линиях общественного транспорта за счет собственных бюджетных средств, а также повышать размер льгот.

133. В рамках государственных закупок для общественного транспорта, осуществляемых уездными органами власти, установлено требование о том, что перевозчик должен учитывать потребности лиц с нарушением функции опорно-двигательного аппарата, пользующихся общественным транспортом. Например, перевозчик должен быть в состоянии использовать не менее одного автобуса, оборудованного подъемником для инвалидов колясок или иным образом приспособленного для перевозки лиц в инвалидных колясках.

Статья 21 – Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации

134. Конституция гарантирует всем право на свободу мнений и их свободное выражение и на доступ к информации. Каждый имеет право свободно получать распространяемую для всеобщего пользования информацию, которая должна также предоставляться в доступных инвалидам формах и форматах без дополнительной платы.

135. В соответствии с Законом о социальном обеспечении (пункт 1 статьи 26) местные органы управления отвечают за предоставление услуг переводчика жестового языка. Однако такие услуги не предоставляются на равной основе на всей территории страны, поскольку способность местных органов власти обеспечить такие услуги во многом зависит от уровня их дохода и административных возможностей. Для устранения этой проблемы в 2015–2020 годах правительство будет использовать ресурсы Европейского социального фонда для разработки, тестирования и распространения услуг переводчиков жестового языка.

136. В Плане развития информационного общества до 2020 года⁷² четко указано, что информационное общество создается в интересах всех жителей Эстонии с уделением особого внимания интеграции социальных групп с особыми потребностями.

137. В Законе о публичной информации предусмотрено, что доступ к публичной информации обеспечивается, как правило, бесплатно, а в статье 4 Закона о гражданской службе указано, что всем людям должен предоставляться как можно более быстрый и легкий доступ к информации. Все веб-сайты министерств были недавно переведены на общий визуально-технический стандарт, соответствующий рекомендациям, содержащимся в Руководстве по обеспечению доступности веб-контента (РДВК) 2.0, которое позволяет сделать контент доступным для более широкого круга инвалидов, в частности слепых и слабовидящих, глухих и слабослышащих, лиц с пониженной обучаемостью, лиц с когнитивными нарушениями, лиц с нарушением функции опорно-двигательного аппарата, лиц с нарушением речи, лиц с нарушением светочувствительности, а также лиц с сочетанием нескольких вышеуказанных нарушений⁷³. Согласно требованиям Министерства экономики и коммуникаций в отношении оперативной совместимости государственных информационных систем необходимо стремиться к тому, чтобы все государственные веб-сайты соответствовали критериям РДВК.

⁷² План развития информационного общества размещен на веб-сайте правительства Республики по адресу www.valitsus.ee.

⁷³ <http://www.w3.org/TR/WCAG20/>. Руководство по обеспечению доступности веб-контента (РДВК) 2.0

138. В соответствии с Законом о медийных услугах (статья 23) поставщики аудиовизуальных медийных услуг должны обеспечить, чтобы их услуги были доступными для лиц с нарушениями зрения или слуха, путем использования субтитров, перевода на жестовый язык, создания отдельных аудиоканалов и использования телетекста. По состоянию на 2014 год все фильмы, снятые при государственной поддержке, выходят с субтитрами и аудиодескрипцией.

139. Эстония придерживается принципа, согласно которому при проведении культурных и литературных программ в государственных библиотеках, осуществлении инициатив по содействию непрерывному обучению, проведении программ содействия обучению чтению и формированию навыков чтения у детей и молодежи, организации встреч читателей с писателями и другими творческими деятелями, а также мероприятий, предназначенных для жителей Эстонии, для которых эстонский язык не является родным, должны также учитываться интересы лиц с особыми потребностями⁷⁴.

Статья 22 – Неприкосновенность частной жизни

140. В Конституции Эстонской Республики (статья 26) предусмотрено, что каждый имеет право на неприкосновенность семейной и частной жизни. Жилище является неприкосновенным. Государственные учреждения, местные самоуправления и их должностные лица не вправе вмешиваться в чью-либо семейную и частную жизнь, вторгаться в чье бы то ни было жилище, владение или на рабочее место и производить там обыск иначе, как в случаях и в порядке, установленных законом, в целях защиты здоровья, нравственности, общественного порядка или прав и свобод других людей, в целях пресечения преступления или поимки преступника.

141. В Конституции (статья 43) также указано, что каждый имеет право на тайну сообщений, передаваемых ему или им самим по почте, телеграфу, телефону или иным общеупотребительным способом. Исключения допускаются с разрешения суда в целях пресечения преступления или установления истины в ходе производства по уголовным делам в установленных законом случаях и порядке.

142. Защита персональных данных на национальном уровне регулируется Законом о защите персональных данных, который направлен на защиту основных прав и свобод физических лиц при обработке персональных данных, прежде всего права на неприкосновенность частной жизни. Кроме того, защита персональных данных регулируется положениями о судебных решениях специальных законов, например, таких как Гражданский процессуальный кодекс и Уголовно-процессуальный кодекс.

143. В соответствии с Обязательственно-правовым законом (статья 768), лицо, оказывающее медицинские услуги, и участвующие в их оказании лица обязаны хранить в тайне сведения о личности пациента и состоянии его здоровья. Кроме того, они должны обеспечивать, чтобы данные, содержащиеся в документах о предоставлении медицинских услуг, не стали известными посторонним лицам, если иное не предусмотрено законом или по договоренности с пациентом.

144. В электронной системе информации по вопросам здравоохранения (Портал пациента, созданный для сбора медицинских данных пациентов и управления ими)⁷⁵, пациент может принять решение о том, будут ли все данные из его истории болезни открыты или частично или полностью закрыты для врачей. Пациент имеет право изменить свое решение в любое время. Все врачи должны соблюдать его решение.

Статья 23 – Уважение дома и семьи

145. В Конституции Эстонской Республики (статья 26) предусмотрено, что каждый имеет право на неприкосновенность семейной и частной жизни. Государственные

⁷⁴ Основы культурной политики до 2020 года: <https://www.riigiteataja.ee/akt/314022014002>.

⁷⁵ www.digilugu.ee.

учреждения, местные самоуправления и их должностные лица не вправе вмешиваться в чью-либо семейную и частную жизнь иначе, как в случаях и в порядке, установленных законом, в целях защиты здоровья, нравственности, общественного порядка или прав и свобод других людей, в целях пресечения преступления или поимки преступника.

146. Согласно Закону о семье (пункт 1 статьи 1) брак заключается между мужчиной и женщиной. Закон о зарегистрированном партнерстве (который был принят в 2014 году и вступит в силу в 2016 году) регулирует вопросы собственности и опеки лиц, состоящих в сожительстве вне брака. Право на свободное осуществление операций, в том числе на свободное вступление в брак или зарегистрированное партнерство, зависит от дееспособности человека и может ограничиваться только по решению суда. Совершеннолетнее лицо с ограниченной дееспособностью может вступить в брак или в зарегистрированное партнерство только в том случае, если оно в полной мере понимает правовые последствия заключения такого брака или зарегистрированного партнерства. Совершеннолетний супруг или совершеннолетняя супруга с ограниченной дееспособностью может ходатайствовать о расторжении брака с согласия опекуна.

147. В соответствии с закрепленным в Конституции универсальным принципом равенства инвалидам наравне с другими лицами гарантируется право иметь детей. В Конституции также предусмотрено, что каждый имеет право на неприкосновенность семейной и частной жизни (статья 26). Закрепленное в Конституции (статья 10) понятие человеческого достоинства предполагает свободу намерения и возможность принимать решения в отношении собственной жизни, умственной деятельности и тела.

148. Совершеннолетнее лицо с ограниченной дееспособностью может признать свое отцовство с согласия своего законного представителя (пункт 2 статьи 88 Закона о семье). Совершеннолетняя мать с ограниченной дееспособностью может дать согласие на признание отцовства с согласия своего законного представителя.

149. Закон об актах гражданского состояния определяет порядок действий должностного лица в случае, когда какое-либо глухое, немое, слепое или неграмотное лицо желает пройти процедуру регистрации актов гражданского состояния. Должностное лицо, регистрирующее акты гражданского состояния, должно обращаться с инвалидами так же, как и с другими лицами, и разъяснять порядок прохождения процедуры и связанные с ней права и обязанности. Лицам с ограниченной дееспособностью в силу их инвалидности необходимо оказывать помощь при прохождении этой процедуры. Опекун и местные органы власти должны поддерживать связь с семьей, в которой живет инвалид, в целях обеспечения всесторонней помощи в организации повседневной жизни этого инвалида. Для обеспечения того, чтобы дети росли в безопасных условиях, проводится мониторинг.

150. В Конституции (статья 27) и Законе о семье (статья 96) предусмотрено, что родители вправе и обязаны воспитывать своих детей. Конституция также устанавливает защиту родителей и детей. В Законе об охране детства Эстонской Республики (часть VIII) предусмотрено, что дети-инвалиды имеют право расти в семье и получать помощь и уход в соответствии со своими конкретными потребностями наравне с другими детьми. Дети и их опекуны имеют возможность получать разностороннюю социальную, медицинскую и психологическую помощь. Цель оказания помощи детям, включая попечительство и опеку, заключается в том, чтобы обеспечить безопасность, развитие и благополучие ребенка с учетом его потребностей и пожеланий и поддержать развитие ребенка, с тем чтобы он стал самостоятельным взрослым. Для недопущения сокрытия, оставления, лишения ухода и изоляции детей-инвалидов на национальном и местном уровнях управления созданы различные услуги и льготы. Система защиты детей уже существует и будет усовершенствована после вступления в силу нового Закона об охране детства в 2016 году.

151. В Законе о семье предусмотрено, что ребенок может быть разлучен с родителями лишь в том случае, если существует угроза физическому, психическому

или духовному благополучию ребенка либо его имуществу или если причинение вреда интересам ребенка невозможно предотвратить иными поддерживающими мерами (пункт 1 статьи 135). Родитель может полностью лишиться права попечения над личностью только в том случае, если другие меры не дали результатов и если имеются основания полагать, что их применения недостаточно для предотвращения угрозы (пункт 2 статьи 135). Решение о разлучении ребенка с родителями и лишении кого-либо права попечения может быть принято только судом. Принудительное разлучение ребенка с родителями исключительно на основании инвалидности родителя не допускается.

152. Если основные члены семьи не в состоянии обеспечить уход за ребенком-инвалидом, то в соответствии с Законом о социальном обеспечении этому ребенку предоставляется альтернативный уход. В случае необходимости ребенок-инвалид передается в приемную семью или в систему замещающего попечения. Разлучение ребенка с семьей должно использоваться в качестве исключительной меры оказания помощи этому ребенку, которой должно предшествовать проведение комплексных консультаций и мероприятий по поддержке семьи, направленных на изыскание возможности оставления ребенка в семье. В соответствии с Законом об охране детства Эстонской Республики каждый человек должен уделять приоритетное внимание интересам ребенка.

Статья 24 – Образование

153. В эстонском законодательстве закреплено равное право инвалидов на образование, а также предусмотрены четкие положения об обязанности создавать для них соответствующие условия. Инвалиды так же, как и все другие люди, имеют конституционное право на образование (статья 37 Конституции). Каждый ребенок имеет право на образование, которое развивает его умственные и физические способности, формирует здоровую личность ребенка и готовит его к самостоятельной жизни (статья 39 Закона об охране детства). Преподавание должно быть ориентировано на потребности учащихся, учитывать их различия и основываться на признании их успехов в учебе. Эстонская система образования организована на принципе инклюзивности.

154. Основное внимание в эстонской политике в сфере образования уделяется не инвалидности, а учащимся с особыми образовательными потребностями (детям с нарушениями физического и умственного развития, детям с нарушением речи и сенсорными нарушениями, а также детям, нуждающимся в специализированной помощи). Особые потребности в области образования не связаны с наличием инвалидности. Поэтому ребенок с особыми образовательными потребностями не обязательно является инвалидом, несмотря на то, что значительная часть детей-инвалидов также имеют особые образовательные потребности, однако не все, так как наличие инвалидности не всегда предполагает наличие особых потребностей в сфере образования.

155. В государственной программе дошкольного воспитания (статья 24 Закона о дошкольных детских учреждениях) указано, что в целях поддержки детей с особыми образовательными потребностями для каждого такого ребенка разрабатывается индивидуальный план развития с учетом его индивидуальных потребностей и при участии соответствующих сторон (педагога, специалиста и родителя). С детьми, обучающимися в общих группах детских дошкольных учреждений, проводятся индивидуальные занятия с логопедом или занятия в небольших группах. В этих учреждениях должны создаваться необходимые условия для детей с особыми потребностями, чтобы они могли, прежде всего, воспитываться вместе с другими детьми в рамках коррекционных групп. В случае, когда не может быть сформирована коррекционная группа, создаются специальные группы или специальные детские

сады⁷⁶. На практике местные органы власти не могут обеспечить помещение всех детей-инвалидов в обычные детские сады.

156. В детских дошкольных учреждениях группа специалистов по поддержке, в том числе логопед, преподаватель в области специального образования и другие специалисты, а также помощник назначаются директором и владельцем учреждения с учетом учебной программы и особых потребностей детей. В 2012/13 учебном году детские дошкольные учреждения посещали 8 503 ребенка с особыми потребностями (12,7% всех детей, посещающих детские учреждения); при этом 7 043 из них (82,8% всех детей с особыми потребностями) могли пользоваться услугами системы поддержки. В соответствии с Законом о дошкольных детских учреждениях важно использовать сервисный подход к предоставлению услуг специалистами по поддержке: детские учреждения не обязаны иметь в штате определенное число таких специалистов и могут получать необходимые услуги на условиях подряда или в рамках процедуры, согласованной с местными органами власти. Вспомогательные услуги предоставляются детским учреждениям также центрами «Раялейдья», созданными в 2014/15 учебном году.

157. Как правило, дети с особыми образовательными потребностями учатся в обычном классе школы их района проживания. Если местные органы управления не могут создать необходимые условия в школе (например, специальные учебные программы, ресурсоемкие вспомогательные услуги), то соответствующие дети переводятся в учебные заведения для детей-инвалидов⁷⁷. Родители могут свободно выбирать, что лучше для их ребенка: посещать обычную или специализированную школу. Если образование не может быть организовано каким-либо иным образом, то последним вариантом является обучение на дому (пункт 4 статьи 8 Закона об образовании). Для поиска приемлемой формы обучения родителям предоставляется поддержка компетентных специалистов, работающих в консультативном комитете или региональных центрах учебной специализации.

158. Школа может менять сроки, программу, процесс и условия обучения. В случае значительного изменения нагрузки или интенсивности обучения или в случае снижения успеваемости для учащегося с особыми образовательными потребностями разрабатывается индивидуальный учебный план⁷⁸ по одному или нескольким предметам. В 2014 году была разработана новая государственная учебная программа основной школы и новая государственная учебная программа гимназии⁷⁹. В целях лучшей организации учебы школа может создавать специальные группы и классы. Наилучший доступ к гимназии обеспечивается для учащихся с сенсорными нарушениями и нарушением функции опорно-двигательного аппарата. Для них создаются специальные классы в национальных или муниципальных школах, и они также успешно обучаются в обычных школах.

159. Всем учащимся с особыми образовательными потребностями, посещающим обычные учебные заведения, должны как минимум предоставляться бесплатные

⁷⁶ В Эстонии создано три специализированных детских сада для детей с серьезными и тяжелыми формами инвалидности.

⁷⁷ В Эстонии существуют специализированные школы, предназначенные для детей с нарушениями зрения, слуха и речи, функции опорно-двигательного аппарата и многочисленными формами инвалидности, умственными, эмоциональными и поведенческими расстройствами, а также детей, требующих особого ухода ввиду их поведенческих проблем; в общей сложности существует 42 школы, из которых 23 являются государственными, 13 – муниципальными и 6 – частными.

⁷⁸ *Постановление правительства Республики № 1 от 6 января 2011 года о государственной учебной программе основной школы, Постановление правительства Республики № 2 от 6 января 2011 года о государственной учебной программе гимназии и Постановление правительства Республики № 182 от 16 декабря 2010 года о государственной упрощенной учебной программе основной школы.*

⁷⁹ *Постановление правительства Республики № 141 от 28 августа 2014 года о внесении поправок в Постановление правительства Республики № 1 от 6 января 2011 года о государственной учебной программе основной школы и в Постановление правительства Республики № 2 от 6 января 2011 года о государственной учебной программе гимназии.*

услуги специализированного педагога (в том числе логопеда), психолога и социального педагога. Созданы возможности для использования мер поддержки (например, дифференцированное обучение в классе, помощь вне школы, дополнительные занятия, классы для устранения отставания, помощь специализированного педагога или логопеда в группе по содействию обучению), а также, среди прочего, для привлечения специалиста по оказанию поддержки, персонального помощника, переводчика жестового языка и преподавателя, оказывающего помощь. Учащиеся, их родители, педагоги и специалисты из местных органов управления также могут получать психологические консультации и консультации по вопросам социальной работы в школах от региональных центров учебной специализации.

160. Для учащихся с нарушением зрения доступны учебники с использованием азбуки Брайля. Программа по восстановлению слуха позволила расширить доступ к образованию для лиц с нарушением слуха. Доступ к школам обеспечивается на основании Закона о строительстве и законодательных актов о его осуществлении⁸⁰ (см. также доклад по статье 9). Если по рекомендации консультационного комитета учащиеся начинают посещать школу, расположенную за пределами территории, подконтрольной местным органам управления их района проживания, то эти органы должны организовать перевозку соответствующих учащихся или возмещать их транспортные расходы в установленном порядке. Что касается организации школьного обучения, то эстонские общеобразовательные школы готовы обучать инвалидов, однако система в целом нуждается в дальнейшем развитии. Не все преподаватели достаточно подготовлены для реализации политики инклюзивного образования.

161. Цель государства заключается в создании приемлемых возможностей и условий для обучения, способствующих развитию учащихся с тяжелыми и многочисленными формами инвалидности и, следовательно, лучшей интеграции учащихся с особыми образовательными потребностями в систему образования. Государство намерено реорганизовать сеть специализированных школ, разработать систему государственного финансирования обучения лиц с особыми образовательными потребностями, обеспечить повышение квалификации преподавателей (например, за счет организации подготовки преподавателей без отрыва от производства), обеспечить поддержку специалистов и разработать альтернативные учебные материалы для учащихся и преподавателей.

162. В течение последних десяти лет удалось добиться значительных успехов в области профессионально-технического обучения лиц с особыми образовательными потребностями. По мере появления возможностей все более гибкого обучения и накопления опыта в формировании профессиональных навыков увеличилось количество соответствующих учебных заведений и число учащихся в них лиц с особыми образовательными потребностями. В предыдущем учебном году около 4% всех учащихся профессионально-технических учебных заведений составили лица с особыми образовательными потребностями⁸¹, которые, как правило, получили техническую подготовку в практических сферах трудовой деятельности (в частности, таких как строительство, домохозяйство и кулинария).

163. В Постановлении Министра образования и научных исследований № 14 от 9 мая 2014 года «Требования и процедура в отношении лиц с особыми потребностями, обучающихся в профессионально-технических учебных заведениях» предусмотрено создание вспомогательных систем и услуг (например, таких как электронное обучение, привлечение преподавателя, оказывающего помощь в работе в классе, предоставление вспомогательных услуг социальным педагогом, оказание помощи в обучении специализированным педагогом, проведение консультаций с психологом, проведение занятий с логопедом, создание возможностей использовать жестовый язык

⁸⁰ *Постановление Министра экономики и коммуникаций № 14 от 28 ноября 2002 года о требованиях в отношении обеспечения возможностей передвижения в общественных зданиях для лиц с нарушениями функции опорно-двигательного аппарата, слуха и зрения.*

⁸¹ Источник: Эстонская информационная система по вопросам образования.

в учебе) и отмечается необходимость адаптации физической среды к потребностям учащихся. Для учащихся с особыми образовательными потребностями проводятся подготовительные учебные модули и реализуются планы перехода к новому этапу до начала профессионально-технического обучения и выхода на рынок труда.

164. В целях содействия получению высшего образования учащимися с особыми образовательными потребностями для них были созданы более благоприятные условия с точки зрения требований в отношении поступления в университеты, требований в отношении выполнения учебной программы, оплаты связанных с учебой услуг и получения академических отпусков. Университет или высшее прикладное учебное заведение не вправе требовать возмещения платы за обучение с учащихся с умеренной, серьезной и тяжелой формами инвалидности, которые не выполнили требования, установленные в отношении учебы в течении полного дня и полной учебной нагрузки (Закон об университетах и Закон о высших прикладных учебных заведениях).

165. Учащиеся с умеренной, серьезной и тяжелой формами инвалидности также могут выполнить всю учебную программу во время их академического отпуска. В Постановлении правительства Республики № 178 от 20 декабря 2013 года «Виды, размеры и общие требования в отношении стипендий для студентов высших учебных заведений» установлены условия получения стипендий студентами высших учебных заведений с особыми потребностями в целях содействия получению такими студентами высшего образования. Размер стипендий составляет от 50 до 510 евро в месяц в зависимости от степени инвалидности и функциональных нарушений.

166. Если инвалид учится в гимназии, профессионально-техническом учебном заведении или высшем учебном заведении и несет дополнительные расходы в связи с инвалидностью, ему предоставляется социальное пособие (пункт 4 статьи 2 Закона об учебных пособиях и учебных кредитах) в качестве частичной компенсации дополнительных расходов (в 2014 году размер пособия составлял от 6,39 до 25,57 евро в месяц). Работающему инвалиду предоставляется пособие на обучение без отрыва от производства в качестве частичной компенсации фактических расходов, связанных с обучением без отрыва от производства и получением официального образования в рамках системы образования для взрослых.

167. Эстония использовала Программу «Примус» на 2008–2015 годы для повышения качества высшего образования, получаемого молодыми людьми с особыми образовательными потребностями. Была усовершенствована сеть поддержки, инфраструктура и услуги для учащихся с особыми потребностями, а также организовано проведение семинаров и информационных мероприятий. Было подготовлено руководство под названием «Безбарьерное высшее образование. Оказание поддержки учащимся с особыми потребностями и адаптация их условий обучения. Руководство для высших учебных заведений, учащихся, преподавателей и вспомогательного персонала» («Unhindered higher education studies. Supporting students with special needs and adapting their learning environment. Guide for higher education institutions, students, lecturers and support personnel»)⁸².

168. В целях улучшения доступа для учащихся с особыми потребностями были расширены возможности для передвижения в учебных зданиях университетов и адаптированы общежития Таллинского технического университета, Таллинского университета, Тартуского университета и Эстонского университета естественных наук. В Тартуском университете и в Таллинском университете создана служба аудиозаписи учебных материалов. Студенты высших учебных заведений с нарушением зрения могут заказывать аудиозаписи необходимых учебных материалов в университетских библиотеках и Эстонской библиотеке для слепых.

⁸² Руководство размещено по адресу http://primus.archimedes.ee/takistusteta/avaleht_files/Primus_Archimedes.pdf.

169. Одна из целей Эстонской стратегии непрерывного обучения до 2020 года⁸³ заключается в предоставлении равных возможностей непрерывного обучения путем создания более благоприятных условий для учебы и обеспечения профессиональной подготовки и возможностей для самореализации для всех людей, включая инвалидов (например, путем предоставления гибких учебных курсов исходя из конкретных потребностей, а также вспомогательных социальных услуг и льгот для оказания поддержки в получении профессиональной квалификации и обучении с целью возвращения на рынок труда).

Статья 25 – Здоровье

170. Конституция гарантирует всем лицам право на охрану здоровья (пункт 1 статьи 28). В Эстонии действует система медицинского страхования на основе принципа солидарности. Все лица, включенные в список застрахованных лиц, имеют равные права и равные возможности получать медицинские страховые выплаты, включая медицинскую реабилитацию. Поскольку медицинское страхование финансируется за счет целевых взносов по социальному налогу, медицинское страхование также предоставляется всем инвалидам, которые получают от государства пенсию по нетрудоспособности (Закон о медицинском страховании, подпункт 3 пункта 4 статьи 5), и всем детям в Эстонии до возраста 19 лет или до тех пор, пока они не завершат или не прекратят свое обучение (Закон о медицинском страховании, пункт 4 статьи 5).

171. Как правило, поставщики медицинских услуг обязаны информировать пациентов о состоянии их здоровья, результатах любых обследований или анализов, а также о наличии, характере, назначении, последствиях и рисках, связанных с любыми предлагаемыми услугами здравоохранения. Если пациент имеет ограниченную дееспособность (см. также раздел по статье 12), законный представитель пациента имеет право быть информированным и давать согласие, но только в том случае, если пациент не может со всей ответственностью рассмотреть потенциальные выгоды и отрицательные последствия. Если решение законного представителя, как представляется, наносит ущерб интересам пациента, поставщик медицинских услуг обязан не выполнять это решение.

172. Инвалиды имеют равный доступ к качественным услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья. Прерывание беременности женщины с ограниченной дееспособностью допускается только по ее собственной просьбе. Специалист здравоохранения обязан информировать лицо с ограниченной дееспособностью о важности привлечения законного представителя или другого лица с полной дееспособностью, которому доверяет лицо с ограниченной дееспособностью. Если пациент не может ответственно оценить потенциальные выгоды и негативные последствия и отказывается привлекать законного представителя или другого лица с полной дееспособностью, которому доверяет лицо с ограниченной дееспособностью в процессе принятия решений, работник здравоохранения обязан сообщить местному органу управления, выступающему в качестве органа опеки и попечительства, о наличии лица, нуждающегося в помощи⁸⁴.

173. Инвалиды имеют право на медицинскую реабилитацию и уход. Медицинская реабилитация преследует цели восстановления или сохранения нарушенных функциональных возможностей, восстановления трудоспособности или возможности справляться с повседневными задачами, или адаптации к инвалидности. Пациентам, неспособным самостоятельно справляться с повседневными задачами из-за различных нарушений или видов инвалидности, связанных с хроническими заболеваниями,

⁸³ Эстонская стратегия непрерывного обучения до 2020 года размещена на веб-сайте правительства Республики по адресу https://valitsus.ee/sites/default/files/content-editors/arengukavad/eesti_elukestva_oppe_strateegia_2020.pdf. Перевод на английский язык имеется по адресу https://www.hm.ee/sites/default/files/estonian_lifelong_strategy.pdf.

⁸⁴ Проект Закона № 731 SE, предусматривающий внесение поправок в Закон о прерывании беременности и о стерилизации, в настоящее время на рассматривается в парламенте.

обеспечивается уход с целью достижения или сохранения, в той мере, насколько это возможно, наилучшего качества жизни и их самостоятельности. Задачи Плана развития сети услуг по уходу в Эстонии 2015 года⁸⁵ состоят в том, чтобы улучшить доступность и качество услуг по уходу за больными и предоставить более разнообразные услуги, включая услуги по уходу на дому. В дополнение к независимым стационарным услугам по уходу развитие услуг по уходу на дому считается особенно важным, поскольку они более удобны для больного, позволяют ему продолжать жить в домашних условиях и также являются менее обременительными для общества и больного в финансовом отношении (или его родственников).

174. Что касается доступности медицинской помощи, то инвалиды сталкиваются с теми же проблемами со специализированной медицинской и стоматологической помощью, что и остальное население⁸⁶. Родители детей-инвалидов отмечали, что они сталкивались с проблемой недостаточной компетентности семейных врачей в связи с оказанием медицинской помощи детям-инвалидам и сталкиваются с трудностями при записи на прием к врачам-специалистам из-за длинных списков ожидания⁸⁷. Примерно 90% взрослых-инвалидов всегда получали необходимые медицинские услуги и консультации (8% не получили необходимую помощь, а остальные не нуждались в ней). Наиболее распространенными причинами отсутствия медицинской помощи являются отсутствие необходимого медицинского лечения (32% из тех, кто не получил медицинской помощи), отсутствие информации о хорошем враче (20%) и о том, как найти подходящего врача (18%), слишком длинные списки ожидания (16%) и нехватка средств (15%). Врач-специалист или семейный врач является самым важным источником информации для родителей детей-инвалидов и для взрослых-инвалидов об услугах и льготах, предназначенных для инвалидов: 39% инвалидов получили необходимую информацию от своих врачей, а 17% – от социальных работников⁸⁸.

175. Целью политики Эстонии в области охраны здоровья населения является увеличение ожидаемой продолжительности здоровой жизни в среднем до 60 лет для мужчин и 65 лет для женщин к 2020 году и увеличение ожидаемой продолжительности жизни в среднем до 75 лет для мужчин и 84 лет для женщин. План развития общественного здравоохранения Эстонии на 2009–2020 годы⁸⁹ включает мероприятия по улучшению доступности медицинской информации для социально чувствительных групп. Больше всего внимания уделяется профилактике травм, насилия, хронических заболеваний и их факторов риска, а также психологических и поведенческих расстройств среди детей и молодежи. Также создаются способствующие сохранению здоровья условия для обучения и трудовой деятельности и снижаются риски, связанные с обучением и условиями работы. Например, поощряется деятельность школ в поддержку развития учащихся с особыми потребностями и их способности справляться со своими расстройствами. С учетом старения населения и роста спроса на услуги по уходу за больными/услуги социального обеспечения принимаются меры по увеличению доли ухода за детьми в дневное время и услуг на дому, а также по использованию возможностей современных ИКТ (включая телемедицину).

⁸⁵ План развития сети услуг по уходу в Эстонии 2015 года доступен по адресу <http://rahvatervis.ut.ee/bitstream/1/2048/1/Sotsiaalministeerium2001.pdf>.

⁸⁶ Департамент статистики Эстонии. Эстонское социальное обследование, 2014 год.

⁸⁷ Bruns, J. *Puudega lastega perede toimetuleku ja vajaduste uuring 2009* (Обследование по вопросам решения повседневных задач и удовлетворения потребностей семей, имеющих детей-инвалидов, 2009 год). Tallinn. GfK Custom Research Baltic, Estonian branch.

⁸⁸ Soo, K. *Puudega inimeste ja nende pereliikmete hoolduskoormuse uuring 2009. Lõppraport*. (Обследование инвалидов и ухаживающих за ними членов семьи, 2009 год. Окончательный доклад). Saar Poll OÜ, University of Tartu.

⁸⁹ Национальный план развития здравоохранения доступен по адресу https://valitsus.ee/sites/default/files/content-editors/arengukavad/rahvastiku_tervise_arengukava_2009-2020_taiendatud_2012.pdf.

Статья 26 – Абилизация и реабилитация

176. В Эстонии международная концепция реабилитации разделена между программами социального обеспечения и медицинского страхования. Реабилитация – это социальная услуга, предназначенная для инвалидов с целью повышения степени их самостоятельности и обеспечения их трудоустройства. В случае детей-инвалидов цель заключается в поддержке их развития и образования. В настоящее время в Эстонии работает 114 реабилитационных учреждений. Медицинская реабилитация (т. е. международная медицинская часть реабилитационной службы) – это медицинская помощь, назначаемая врачом и предоставляемая всем пациентам в случае наличия определенных показаний. Любое лицо имеет право выбирать реабилитационное учреждение, которое оно посещает для получения услуг.

177. В дополнение к реабилитации инвалидам предоставляются взаимодействие с лицом, оказывающим поддержку, адаптация помещений и оборудования, бесплатное использование специальных средств и оборудования, необходимых для работы, и помощь в прохождении собеседований с целью трудоустройства. Учебные заведения предоставляют учащимся-инвалидам услуги по поддержке и реабилитации с учетом их потребностей (например, услуги лиц, оказывающих поддержку, логопедов, психологов, а также в рамках терапии активности). Местные органы власти предоставляют услуги личного помощника и лица, оказывающего поддержку.

178. Реабилитационные услуги могут предоставляться всем лицам, чья степень инвалидности была определена, всем детям, ожидающим определения степени их инвалидности, некоторым взрослым, ожидающим определения степени их инвалидности, лицам трудоспособного возраста с особыми потребностями по причине сниженного уровня интеллекта и у которых потеря трудоспособности составляет не менее 40%, а также детям, в отношении которых соответствующие услуги были назначены по решению комитета по делам несовершеннолетних⁹⁰. Начиная с 2016 года реабилитационные услуги будут предоставляться всем лицам, признанным нетрудоспособными, и наличия подтвержденной инвалидности больше не требуется.

179. Нынешняя система реабилитации в Эстонии не является достаточно эффективной и целенаправленной. Ее характерными особенностями являются сложная схема финансирования, низкий уровень постоянных расходов в расчете на одного человека в календарном году (до 1 295 евро для детей-инвалидов и до 448 евро для взрослых-инвалидов) и слишком высокие затраты на оценку потребностей и составление плана реабилитации. Качество реабилитационных услуг может снижаться из-за длинных списков ожидания (например, по состоянию на 1 января 2015 года получения помощи ожидало 9 000 человек), что затягивает оказание реабилитационных услуг, увеличивает расходы на планирование и снижает результативность услуг. Практика показывает, что реабилитация (часто вместе с другими социальными услугами, например ассистивными технологиями) направлялась не на повышение трудоспособности, а на расширение возможностей социальной адаптации.

180. Реформа системы реабилитации является одним из залогов успеха мер по повышению трудоспособности (см. также раздел по статье 27). В целях повышения качества и целенаправленности услуг по реабилитации они будут разделены на две категории: 1) профессиональная реабилитация – это услуги, ориентированные на рынок труда, которые позволяют лицам искать работу, осуществлять трудовую деятельность и развивать профессиональные навыки; и 2) социальная реабилитация – это услуги по линии социального обеспечения, которые способствуют решению повседневных задач, связанных с самостоятельной жизнью, образованием, участием в жизни общества и созданием предпосылок для занятости. Такое деление услуг на категории позволяет оказывать более целенаправленные услуги, обеспечивающие получение более высоких результатов. Лица с частичной трудоспособностью будут получать реабилитационные услуги, связанные с их (возможным) трудоустройством. Максимальная сумма средств, выделяемых на оказание таких услуг, увеличится

⁹⁰ Лицо в возрасте от 16 лет и до возраста выхода на пенсию.

(до 1 500 евро) по сравнению с нынешней суммой, что позволит клиентам получать услуги с более коротким периодом ожидания и в большем объеме. Детям, престарелым и нетрудоспособным лицам будут предоставляться услуги, повышающие их способность к участию в жизни общества.

181. Кроме того, проведение предварительной оценки позволяет оценивать потребности человека независимо от поставщика услуг, способствует сокращению числа планов реабилитации и позволяет рекомендовать инвалидам использовать другие услуги, помимо реабилитации (например, социальные услуги, предоставляемые местными органами власти), а также использовать программы реабилитации. В дополнение к текущему плану реабилитации услуги будут предоставляться также на основе программы реабилитации, охватывающей целый ряд целевых индивидуальных и групповых реабилитационных мероприятий для определенной целевой группы в течение конкретного периода времени. Увеличение числа компонентов реабилитационных услуг позволяет добавить к существующим в перечне физиотерапевту, социальному работнику, специальному педагогу, психологу и логопеду консультанта по практическим вопросам, а также врача и медсестру. Изменения в системе финансирования предусматривают введение рамочных соглашений с поставщиками услуг вместо существующих контрактов, регулируемых публичным правом. Финансирование предоставления услуг будет привязано к получателям услуг. С 2019 года для поставщиков услуг по реабилитации будет предусмотрено обязательство создать систему управления качеством.

182. Ресурсы Европейского социального фонда на финансовый период 2014–2020 годов будут использованы для создания центров компетенции в сфере оказания реабилитационных услуг. Параллельно с услугами по линии программы реабилитации, предоставляемыми лицам, которые сильно нуждаются в уходе, будет также продолжена реализация метода оценки трудоспособности «Хамет», будет распространен метод поддержки трудоустройства и занятости и в сотрудничестве с работодателями будет разработана программа профессиональной реабилитации, реализуемая на рабочих местах.

183. Для улучшения системы реабилитации детей было разработано предложение о внедрении комплексной модели образования, здравоохранения, реабилитации и социальных услуг⁹¹. Эта модель помогает улучшить и оптимизировать существующую систему услуг с целью предотвращения дублирования, сокращения бюрократии и обеспечения доступности услуг, соответствующих индивидуальным потребностям ребенка и ранее оцененным потребностям. Реализация этой модели направлена на обеспечение поддержки семьи с момента рождения ребенка-инвалида, максимальное приближение к семье и обеспечение одинаково высокого качества по всей Эстонии.

Статья 27 – Труд и занятость

184. Право свободно выбирать род занятий, профессию и место работы гарантируется Конституцией (пункт 1 статьи 29). Никакие ограничения не применяются по признаку инвалидности, и это конституционное положение интерпретируется как включающее позитивное обязательство предоставить равные возможности для профессиональной самореализации, в том числе устранение барьеров для работы инвалидов⁹².

185. Закон о равном обращении запрещает дискриминацию по признаку инвалидности в сфере занятости: 1) при установлении условий получения работы,

⁹¹ Rääk, R (2014) *Ettepanek: Mõõduka, raske ja sügava intellektipuudega ning raske ja sügava psüühikahäirega arenguliste ja hariduslike erivajadustega lastele osutatavate haridus-, tervishoiu-, rehabilitatsioon- ja sotsiaalteenuste sidustatud mudel* (Предложение в отношении комплексной модели образования, здравоохранения, реабилитации и социального обеспечения для детей с тяжелой и глубокой умственной неполноценностью и психологическими расстройствами) http://www.sm.ee/sites/default/files/content-editors/Lapsed_ja_pered/Puudega_laps/teenuste_sidustatud_mudeli_ettepanek.pdf.

⁹² Конституция Эстонской Республики: издание с комментариями, 2012 год, www.pohiseadus.ee.

получения статуса физического лица-предпринимателя и доступа к профессии, в том числе при установлении критериев вербовки и отбора, а также при продвижении по службе; 2) при заключении трудового договора или договора об оказании услуг, при назначении или избрании на должность, при установлении условий труда, отдаче распоряжений, оплате труда, при прекращении или расторжении трудового договора или договора об оказании услуг, при освобождении от должности; 3) в профессиональном обучении, при консультировании по вопросам карьеры, при предоставлении возможности переобучения или повышения квалификации, при приобретении практического трудового опыта; 4) в случае членства в объединении работников или работодателей, в том числе в случае членства в профессиональном союзе, и при предоставлении льгот этими организациями.

186. В законе далее предусматривается, что работодатели обеспечивают разумное приспособление (см. также разделы по статьям 3 и 4) на рабочем месте. Обязательство всех работодателей соблюдать принцип равенства также подтверждается в Законе о трудовом договоре (статья 3). В соответствии с Законом о равном обращении (статья 12) это означает, что работодатели должны активно поощрять соблюдение принципа равного обращения путем принятия мер для защиты работников от дискриминации и информирования всех работников о правах и обязанностях, предусмотренных в соответствии с Законом о равном обращении.

187. В дополнение к общим мерам безопасности и гигиены труда законодательство Эстонии содержит несколько специальных положений, обеспечивающих благосостояние и продуктивную занятость инвалидов. Так, например, статья 10 Закона о гигиене и безопасности труда предусматривает, что работодатель должен создать подходящие условия труда и отдыха для работников-инвалидов. Работа, средства труда и рабочее место инвалидов, а также обычно используемые ими транспортные пути и бытовые помещения общего пользования должны быть адаптированы к их физическим и умственным способностям.

188. Консультации (бесплатные) относительно адаптации рабочей среды предоставляются Информационным центром по вопросам инвалидности и ассистивных технологий «Астангу»⁹³ в сотрудничестве с Эстонской кассой страхования от безработицы. Касса страхования от безработицы полностью или частично компенсирует расходы по адаптации рабочего места, если инвалид работает по бессрочному трудовому договору или по договору, предусматривающему срок не менее трех лет. Стоимость адаптации также компенсируется индивидуальному предпринимателю. Касса страхования от безработицы бесплатно предоставляет вспомогательные технические средства, необходимые для выполнения трудовых обязанностей.

189. Уровень занятости инвалидов в Эстонии низкий. Данные обследования рабочей силы Эстонии свидетельствуют о том, что в 2014 году работали 25,1% лиц в возрасте 16–64 лет с действительным решением о степени инвалидности (предположительно более 12 700 человек). Согласно реестру данных Совета социального страхования по состоянию на 1 января 2014 года работал 14 591 инвалид. Согласно оценке, 5,3% инвалидов активно искали работу и были готовы начать работу в течение следующих двух недель, а 72,2% (приблизительно 39 400 человек) были неактивны⁹⁴. 63% лиц, получавших пенсию по нетрудоспособности, хотели бы работать, если это возможно. В 2014 году уровень безработицы среди инвалидов составил 17,4%. Среди безработных инвалиды составляют менее 10% от общего числа зарегистрированных безработных⁹⁵.

190. Факторы, мешающие инвалидам начать работу, связаны не только с самими людьми (например, низкая уверенность в успешном выполнении рабочих обязанностей, страх перед тем, что состояние их психического и физического здоровья не позволит справиться с рабочей нагрузкой, отсутствие настойчивости и энергии,

⁹³ <http://abivahendikeskus.astangu.ee/>.

⁹⁴ Источник: Департамент статистики Эстонии, Обследование рабочей силы 2013 года.

⁹⁵ Источник: Эстонский фонд страхования на случай безработицы.

необходимых для подготовки документов, связанных с поиском работы), но также включают трудности с нахождением работы в течение неполного рабочего дня, плохие перспективы получения достойной зарплаты и тот факт, что работодатели предпочитают нанимать психологически здоровых людей, на которых они могут полагаться с большей уверенностью⁹⁶. Однако 71% работающих инвалидов не сталкивались с какими-либо проблемами, связанными с работой или нахождением на рабочем месте. Самыми большими проблемами считаются дорогие и недостаточно доступные транспортные средства (11% работающих инвалидов) и трудности с доступом или выходом на рабочее место (10% работающих инвалидов). Для нахождения на работе инвалиды нуждаются в транспортной помощи (41% респондентов в опросе) и гибком времени начала и окончания рабочего дня (23%), возможности распределять свою рабочую нагрузку между разными днями, по мере необходимости (20%), или возможности иметь перерывы во время работы в то время, когда они в них нуждаются (19%)⁹⁷.

191. Закон об услугах и пособиях рынка труда предусматривает предоставление услуг, направленных на обеспечение фактического равенства инвалидов, путем устранения связанных с инвалидностью препятствий для участия в рынке труда. В соответствии с этим Законом безработным инвалидом является не имеющее работу лицо, которое имеет инвалидность и признано постоянно нетрудоспособным (см. также раздел по статье 2). Инвалиды имеют равное право на все двадцать услуг на рынке труда, предоставляемых Кассой страхования от безработицы, включая некоторые услуги на рынке труда⁹⁸ (работа с помощником, адаптация помещений и оборудования, бесплатное использование специальных средств и оборудования, необходимых для работы, и предоставление помощи в прохождении собеседований), которые специально предназначены для инвалидов. Работодателям, нанимающим лиц с ограниченной конкурентоспособностью, включая инвалидов, предоставляется субсидирование заработной платы.

192. Число инвалидов, воспользовавшихся услугами Кассой страхования от безработицы, за последние годы значительно выросло, однако показатель использования услуг на рынке труда, предназначенных для инвалидов, является низким. В 2014 году 72 человека воспользовались помощью в прохождении собеседования, 167 человек – услугой, обеспечивающей работу с помощником, технические средства, необходимые для работы, были предоставлены для бесплатного использования 39 безработным инвалидам, и было адаптировано 31 рабочее место. 14 безработных инвалидов получили помощь для начала предпринимательской деятельности, и 116 безработных инвалидов были наняты с субсидированием заработной платы. В число услуг на рынке труда, используемых большинством инвалидов, входят профессиональная подготовка и консультирование по вопросам профессионального роста, практические занятия, упражнения на рабочем месте и услуги по линии клубов для работников⁹⁹.

193. В дополнение к услугам на рынке труда действует ряд других стимулов для поддержки занятости инвалидов. 1) В соответствии с Законом о социальных пособиях для инвалидов выплата пособия по инвалидности продолжается в случае инвалидов, которые нашли работу, с тем чтобы покрыть расходы, связанные с их работой. 2) Государство покрывает часть суммы социального налога, выплачиваемого работникам, получающим пенсию по нетрудоспособности (Закон о государственном пенсионном страховании). 3) Еще одно исключение из Закона о социальном налоге применяется к индивидуальным предпринимателям, которые являются нетрудоспособными и которые, следовательно, не обязаны выполнять минимальное обязательство по уплате социального налога, если они не получают никакого дохода.

⁹⁶ Обследование Puuetega inimeste töötamist toetavad meetmed. (Меры по поддержке занятости инвалидов), GfK Custom Research Baltic, Estonian branch, 2008.

⁹⁷ *Puuetega inimeste ja nende pereliikmete hoolduskooormuse uuring 2009.* (Обследование инвалидов и ухаживающих за ними членов семьи, 2009 год), University of Tartu, RAKE.

⁹⁸ Перечень услуг, предлагаемых на рынке труда Кассой страхования от безработицы, имеется по адресу <https://www.tootukassa.ee/content/teenused>.

⁹⁹ Источник: статистика Эстонской кассы страхования от безработицы.

4) Любые льготы, предоставляемые работодателями в виде вспомогательных технических средств, оплаты расходов на лечение в связи с несчастными случаями на производстве или болезнями и компенсации за использование личного транспортного средства для работников, нетрудоспособность которых была определена как составляющая не менее 40% или которые имеют подтвержденную инвалидность, освобождаются от подоходного налога. 5) Лица, которые получают пенсию по нетрудоспособности, имеют право на 35 дней оплачиваемого отпуска в год вместо обычных 28, и эти дополнительные дни оплачиваются из государственного бюджета и, следовательно, не влекут за собой каких-либо дополнительных прямых расходов для работодателей. 6) В соответствии с Законом о социальных пособиях для инвалидов работающие инвалиды могут также обратиться за получением пособия на прохождение профессиональной подготовки. 7) Закон о трудовом договоре также предусматривает дополнительный оплачиваемый и неоплачиваемый отпуск по уходу за ребенком для родителей детей-инвалидов. 8) Закон также предусматривает условия, при которых работодатель обязан предоставлять работникам, частично утратившим трудоспособность на его предприятии в результате несчастного случая на производстве или профессионального заболевания, возможность для продолжения посильной для них работы на предприятии (Закон о гигиене и безопасности труда, пункт 3 статьи 10).

194. Независимо от того, имеет ли работник инвалидность или нет, работодатель может в исключительном порядке расторгнуть трудовой договор, если работник не справлялся со своими трудовыми обязанностями в течение длительного периода времени из-за его или ее состояния здоровья, что делает невозможным продолжение трудовых отношений. Снижение трудоспособности по причине состояния здоровья считается существующим, если состояние здоровья не позволяет работникам выполнять свои обязанности в течение четырех месяцев. В тех случаях, когда это возможно, работодатель должен, тем не менее, сначала предложить работнику альтернативную работу, включая необходимую подготовку, адаптацию рабочего места или изменение условий труда, если расходы работодателя не являются непропорционально большими и предложение другой должности является разумным в данных обстоятельствах.

195. В 2013 году Уполномоченный по вопросам гендерного равенства и равного обращения организовал проведение обследования среди министерств Эстонии с целью определить, выполняют ли министерства свое обязательство по поощрению равного обращения и обеспечению того, чтобы инвалиды имели равные возможности для трудоустройства и продвижения по службе, и если выполняют, то в какой степени. На основе сделанных замечаний Уполномоченный опубликовал список рекомендаций, в том числе рекомендации по подготовке более структурированного плана по найму инвалидов в государственном секторе, подготовке сотрудников по управлению персоналом, обеспечению лучшего доступа к рабочим местам и услугам, более широкому использованию универсального дизайна и направлению инвалидам четкого сигнала о том, что они могут подавать заявки на все должности, объявленные вакантными¹⁰⁰. В рамках изменения подхода к определению трудоспособности правительство поставило цель использовать к 2020 году в государственном секторе 1 000 инвалидов.

196. В 2012 году в Эстонии была начата масштабная программа привлечения к трудовой деятельности нетрудоспособных лиц в целях увеличения предложения рабочей силы, сокращения опасностей для здоровья, с которыми сталкиваются трудящиеся, сохранения трудоспособности и предотвращения безработицы, а также повышения конкурентоспособности групп риска на рынках труда. К 2021 году планируется включить 50% лиц с частичной трудоспособностью в рынок труда. Соглашение о сотрудничестве в области обеспечения социальной защиты инвалидов или в случаях причинения вреда здоровью, подписанное в ноябре 2014 года с участием

¹⁰⁰ Доклад Уполномоченного размещен по адресу http://www.svv.ee/failid/Puuetega%20inimeste%20t%C3%B6C3%B6v%C3%B5imalused%20ministeeriumides_k%C3%BCsitlus%20ja%20soovitusd.pdf.

12 организаций (см. также разделы по статьям 3 и 4), непосредственно способствует беспрепятственному применению измененного подхода к нетрудоспособности.

197. В соответствии с нынешней системой пенсия по нетрудоспособности выплачивается инвалидам на основе подтвержденной категории инвалидности, определяемой исключительно на основе диагноза человека, а не на его фактической способности выполнять работу или занимать должность. Пенсия выплачивается независимо от того, работает ли человек или нет, а это означает, что для инвалида не существует никаких стимулов активно заниматься поиском работы, профессиональной подготовкой или обучением в целях трудоустройства. Новая система больше не будет рассматривать нетрудоспособность по категориям, поскольку критерием предоставления пособия будет являться способность человека работать. Способность работать будет оцениваться специалистами-медиками на основе использования новой методологии, разработанной Ассоциацией врачей по вопросам гигиены труда в соответствии с основным набором EUMASS (Медицинское страхование и социальное обеспечение в Европейском союзе). Пенсия по нетрудоспособности будет заменена пособием на развитие трудоспособности для лиц с частичной или отсутствующей трудоспособностью. Лица с частичной трудоспособностью должны выполнить требование в отношении активности на рынке труда, чтобы претендовать на получение пособия, и будут иметь доступ к большему числу улучшенных услуг на рынке труда и социальных услуг.

198. Активные услуги на рынке труда, которые помогают лицам с ограниченной трудоспособности вернуться на рынок труда, являются важным элементом реформы. Существующие меры на рынке труда (например, подготовка для рынка труда, консультирование по вопросам профессионального роста, трудовая практика, подготовка к трудовой жизни, субсидирование заработной платы, субсидирование начала предпринимательской деятельности, адаптация помещений и оборудование рабочего места, предоставление специальных средств и оборудования, помощь в прохождении собеседований и работа с помощником) будут предоставляться получателям пособия по развитию трудоспособности, которые ищут работу. Разрабатываются новые меры для удовлетворения потребностей лиц с ограниченной трудоспособностью, включая временное трудоустройство с проживанием по месту работы, транспортную поддержку, реабилитацию по месту работы, мобильное консультирование и консультирование с учетом жизненного опыта.

199. Еще одним важным элементом реформы является предоставление услуг по социальному обеспечению. В интересах обеспечения качества реабилитационных услуг последние будут распределяться на две категории: профессиональная реабилитация и социальная реабилитация. Предоставление технических средств будет связано с оценкой трудоспособности человека. В 2015 году правительству будет представлен проект закона о социальном обеспечении, направленный на улучшение качества предоставляемых местными органами власти услуг социального обеспечения путем установления минимальных требований.

200. Было также признано, что в рамках программы реформы необходимо будет уделять значительное внимание предоставлению информации и профессиональной подготовки для компаний по вопросам равенства и недискриминации, прав инвалидов и услуг, пособий, налоговых льгот и субсидий, доступных при найме инвалидов, которые будут предложены для повышения успеха реформы. С этой целью ресурсы Европейского социального фонда на новый период 2014–2020 годов планируется направить на организацию тренингов, консультирование и предоставление финансовых стимулов для работодателей в отношении возможностей поддержки занятости лиц с ограниченной трудоспособностью и поддержку работодателей в адаптации и реорганизации трудовых обязанностей лиц с ограниченной трудоспособностью в соответствии с их потенциалом.

201. Свобода вступать в объединения и союзы работников и работодателей гарантируется Конституцией и Законом о профсоюзах (пункт 5 статьи 29)¹⁰¹. Закон о доверенном лице работников, регулирующий альтернативную форму представительства работников, помимо профсоюза, также не ограничивает представительство инвалидов доверенным лицом работников, равно как и не ограничивает избрание инвалида в качестве доверенного лица работников.

202. Военнослужащим, которые были серьезно ранены при исполнении служебных обязанностей, обеспечивается особая забота и внимание. Им гарантируются медицинское обслуживание, реабилитация и поддержка для содействия их самостоятельной жизни. Силы обороны обычно обязаны предлагать подходящую работу раненым военнослужащим, включая мужчин и женщин, которые хотят продолжать служить, в том числе тем, кто имеет подтвержденную степень инвалидности и нетрудоспособности. Это означает работу на должности, которая соответствует навыкам и квалификации соответствующего лица, для которого при необходимости организуется подготовка.

Статья 28 – Достаточный жизненный уровень и социальная защита

203. В соответствии с Конституцией Эстонской Республики (статья 28) каждый гражданин Эстонии имеет право на помощь со стороны государства по старости, нетрудоспособности, потере кормильца или бедности. Виды и объем помощи, а также условия и порядок их распределения предусмотрены законом. Если иное не предусмотрено законом, граждане иностранных государств и лица без гражданства в Эстонии пользуются этим правом наравне с гражданами Эстонии.

204. Цель системы социального обеспечения заключается в том, чтобы предоставить инвалидам и их семьям помощь в предотвращении, устранении или смягчении трудностей, связанных с выполнением повседневных задач, и в обеспечении безопасности, развития и адаптации инвалидов к обществу. Государство выплачивает инвалидам социальные пособия в зависимости от степени инвалидности, если инвалид несет дополнительные расходы из-за своей инвалидности, например для получения необходимых технических пособий, ухода, реабилитации, или если расходы связаны с транспортом, работой или учебой. Социальные пособия, выплачиваемые инвалидам трудоспособного возраста, определяются их активностью. Особое пособие выплачивается детям-инвалидам¹⁰². Инвалиды могут также подавать заявки на различные дополнительные социальные пособия от местных органов власти, но виды и суммы этих пособий, а также их предоставление зависят от возможностей и установленных процедур каждого местного правительства. Службы социального обеспечения, предназначенные для инвалидов, подробно описаны в разделах доклада по статьям 19, 20 и 26.

205. В 2015 году лица, достигшие 16-летнего возраста, которые признаны постоянно нетрудоспособными, с утратой трудоспособности в размере 40–100% и которые отработали в течение необходимого квалификационного периода для получения пенсии в Эстонии к дате начала установленной постоянной нетрудоспособности, имели право на пенсию по нетрудоспособности¹⁰³ с минимальной суммой в размере 148,98 евро в месяц и без верхнего предела. Средний размер пенсии по нетрудоспособности в 2014 году составлял 197 евро в месяц¹⁰⁴. Различные социальные

¹⁰¹ См. также статью 4 Закона о профсоюзах. Ограничения установлены только в отношении военнослужащих, находящихся на действительной службе. Текст перевода на английский язык размещен по адресу www.riigiteataja.ee/en (17 октября 2014 года).

¹⁰² Список и размеры социальных пособий, выплачиваемых инвалидам, можно найти на веб-сайте эстонского Департамента социального страхования <http://www.sotsiaalkindlustusamet.ee/sotsiaaltoetused-puuetega-inimestele/>.

¹⁰³ Более подробную информацию см. на веб-сайте эстонского Департамента социального страхования <http://www.sotsiaalkindlustusamet.ee/pension-for-incapacity-for-work/>.

¹⁰⁴ Источник: эстонский Департамент социального страхования.

пособия для инвалидов являются относительно низкими; они зависят от степени инвалидности и варьируются, например, от 69,04 евро до 80,55 евро в месяц для детей-инвалидов и от 16,62 евро до 53,70 евро в месяц для инвалидов трудоспособного возраста.

206. Государственные расходы на социальные пособия для инвалидов с каждым годом возрастают. В 2009 году сумма этих расходов составила около 57 млн евро, а к 2013 году она увеличилась на 7 млн евро. Наибольшие расходы связаны с государственными пособиями по социальному страхованию (исключая пенсии по нетрудоспособности), такими как пособия по инвалидности для взрослых (лиц пенсионного возраста или трудоспособного возраста) и пособия на детей-инвалидов.

207. По оценкам самих инвалидов, различные пособия по социальной защите не покрывают дополнительные расходы, связанные с инвалидностью, и размеры социальных пособий и надбавок не всегда являются достаточными для покрытия общих расходов на жизнь, если у них нет дополнительных расходов, связанных с инвалидностью, но также нет другого дохода (например, дохода от работы).

208. В 2013 году доля инвалидов, рискующих оказаться в категории бедных (32,2%), в среднем превысила аналогичную долю от всего населения в 1,5 раза. Социальные трансферты помогают более чем половине инвалидов выбраться из бедности, поскольку уровень риска бедности до получения социальных трансфертов составлял около 80%. В 2013 году 5,6% инвалидов жили ниже уровня абсолютной бедности (на тот момент доля лиц, живущих в абсолютной бедности, среди населения в целом составляла 8%), поскольку различные пособия по инвалидности и пенсии помогают инвалидам избежать абсолютной бедности. В 2013 году 13% инвалидов жили в условиях тяжелых материальных лишений, что почти на 6 процентных пунктов выше, чем среди населения в целом¹⁰⁵.

209. Группой, наиболее затронутой бедностью, являются дети-инвалиды; их показатели бедности ухудшились по сравнению с предыдущим десятилетием и являются более высокими по сравнению с показателями бедности среди всех детей. В 2013 году 12,7% детей-инвалидов жили в условиях абсолютной бедности и 26,2% детей-инвалидов (в возрасте 0–17 лет) были на грани бедности. Поскольку зачастую невозможно работать в период ухода за ребенком-инвалидом, семьи с детьми-инвалидами неизбежно являются одной из наиболее уязвимых групп риска в обществе. Почти четверть (24,2%) детей-инвалидов живут в семье с одним родителем, что еще больше осложняет финансовое положение семей с ребенком-инвалидом¹⁰⁶.

210. Одним из основных факторов, объясняющих более высокий риск бедности для инвалидов, является низкий уровень занятости инвалидов (см. причины и показатели в разделе по статье 27), а также более низкий заработок, обеспечиваемый работой в течение неполного рабочего дня, и ограниченные возможности членов семей с детьми и взрослыми, являющимися инвалидами, работать из-за бремени по уходу. Более 50 000 человек ежедневно заботятся о своих членах семьи¹⁰⁷, а 13 500 человек были неактивны на рынке труда из-за бремени по уходу¹⁰⁸. Более четверти семей с детьми-инвалидами (28%) являются семьями с одним родителем, что также влияет на возможности трудоустройства, соотношение доходов, уровни бедности и расходы этих семей. Для решения этой проблемы в конце 2015 года будет создан комитет высокого уровня с целью предложить решения для облегчения бремени по уходу за членами семьи.

211. Доходы инвалидов обычно ниже среднего дохода населения. Хотя статистические данные по Эстонии за 2012 год свидетельствуют о том, что ежегодный доход населения составил в среднем 7 847,20 евро, в случае инвалидов

¹⁰⁵ Источник: Департамент статистики Эстонии.

¹⁰⁶ Департамент статистики Эстонии. (2014 год). Информация о доходах и бедности инвалидов в сборнике «Социальная интеграция инвалидов».

¹⁰⁷ *Puuetega inimeste ja nende pereliikmete hoolduskoormuse uuring 2009*. (Обследование инвалидов и ухаживающих за ними членов семьи, 2009 год), University of Tartu, RAKE.

¹⁰⁸ Источник: Департамент статистики Эстонии.

соответствующий доход составил 5 562,57 евро. Среднемесячный располагаемый доход на одного члена семьи составил 353 евро для инвалидов (77% от среднего показателя по Эстонии). Пенсии и пособия часто являются единственным или основным источником дохода для многих инвалидов. В 2012 году пенсии и пособия составили 67% от общего дохода инвалидов.

212. Повышение уровня жизни и социальной защиты зависит от успеха реформы, касающейся трудоспособности, которая будет осуществляться с 2016 года (см. также разделы по статьям 3, 4 и 27), повышения качества и предоставления услуг по социальному обеспечению (см. также разделы по статьям 19, 20 и 26). Повышению уровня жизни инвалидов будет также способствовать новый План развития социальной защиты, интеграции и равных возможностей (который в настоящее время разрабатывается). Соглашение о сотрудничестве в области обеспечения социальной защиты инвалидов или в случаях причинения вреда здоровью, которое было подписано в 2014 году, также способствует росту уровня жизни инвалидов (см. также разделы по статьям 3 и 4).

Статья 29 – Участие в политической и общественной жизни

213. В соответствии со статьей 48 Конституции каждый имеет право на ассоциацию и на создание некоммерческих обществ и союзов. Таким образом, инвалиды имеют право присоединиться к любой такой организации, а также создавать организации с конкретной целью поощрения и защиты интересов инвалидов и участия в политическом процессе. Для содействия политической интеграции для всех Эстония публикует проекты всех законов и соответствующих документов от государственных органов для доступа общественности через Интернет к Системе информирования о проектах законов (EIS).

214. Организации, представляющие инвалидов, и другие организации гражданского общества регулярно консультируются при разработке политики и законодательства. Оценка воздействия, включая воздействие на права и равные возможности инвалидов, требуется для всех стратегических документов, программ и законов. В Руководстве по взаимодействию государственных органов с населением содержится положение, обязывающее государственные органы включать в политический процесс заинтересованные группы¹⁰⁹. В целях обеспечения эффективного участия в 2012 году между правительством Эстонии и Эстонской палатой инвалидов, являющейся зонтичной организацией, представляющей большинство ассоциаций, объединяющих интересы инвалидов в Эстонии, был подписан Меморандум о принципах сотрудничества¹¹⁰.

215. Эстонская общественная телерадиовещательная корпорация транслирует ежедневные национальные новости на жестовом языке. Для ток-шоу и тематических телепередач, посвященных расследованиям, обеспечиваются субтитры. Некоторые передачи на иностранном языке и передачи на эстонском языке с фрагментами на иностранном языке сопровождаются аудиодескрипцией. Центр профессиональной реабилитации «Астангу» совместно с Эстонской ассоциацией глухих создал в интернете видеопортал – Телевещание на жестовом языке, который объединяет видеоматериалы на жестовом языке из различных районов¹¹¹.

¹⁰⁹ Руководство по взаимодействию государственных органов с населением доступно по адресу https://riigikantselei.ee/sites/default/files/content-editors/Failid/valitsuskommunikatsiooni_kasiraamat_eng.pdf.

¹¹⁰ Меморандум о принципах сотрудничества между правительством Эстонии и представительными органами инвалидов (Vabariigi valitsuse ja puuetega inimeste esindusorganisatsioonide koostööpõhimõtete memorandum) (2012), 30. 03.2012, Tallinn, доступен по адресам <http://www.sm.ee/nc/sinule/puudega-inimesele.html?cid=2065&did=7138&sechash=55104536> и <http://www.epnu.ee/vabariigi-valitsuse-ja-puudega-inimeste>.

¹¹¹ Более подробную информацию о Телевещании на жестовом языке можно получить по адресу <http://videoportaal.ead.ee/us>.

216. Право быть членом политической партии, участвовать в референдуме и голосовать и баллотироваться в качестве кандидата на президентских выборах и выборах в национальный парламент (Рийгикогу), Европейский парламент и советы местных органов власти определяется требованиями в отношении возраста, гражданства, проживания и дееспособности. Лицо, которое по причине психического заболевания, умственной отсталости или другого психического расстройства постоянно неспособно понять или направлять свои действия, может быть признано судом в качестве имеющего ограниченную дееспособность, которая, в зависимости от конкретного случая, может или не может влиять на избирательные права этого лица (Гражданский процессуальный кодекс, статья 526). Любая потеря дееспособности в отношении избирательных прав должна быть прямо указана в постановлении суда.

217. Избирательная процедура разрешает любому лицу, которое в силу физической инвалидности не может участвовать в выборах без посторонней помощи, использовать помощь помощника по своему выбору при голосовании. Онлайн-голосование хорошо развито и популярно в Эстонии¹¹². Все избиратели могут голосовать электронным путем на любых выборах из любого места в мире. Веб-сайт электронного голосования обеспечивает поддержку для слепых и слабовидящих, поскольку он соответствует рекомендациям W3C WAI и совместим для использования с программой чтения JAWS. Традиционное, т. е. неэлектронное голосование, также может быть организовано на дому, а также в исправительных учреждениях, больницах и учреждениях по уходу. Эта возможность активно освещается Национальной избирательной комиссией до проведения всех выборов.

Статья 30 – Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом

218. В соответствии с Законом о языке (статья 1) инвалиды имеют право на свою культурную или языковую идентичность на равных основаниях с другими людьми, включая признание и поддержку жестового языка и культуры глухих. С 2007 года жестовый язык официально признается в Эстонии как самостоятельный язык.

219. В Плате развития эстонского языка на 2011–2017 годы¹¹³ определена цель поддержки жестового языка и использования этого языка лицами с особыми лингвистическими потребностями путем развития службы сурдоперевода (включая письменную переводческую службу), а также использование всех возможностей цифрового телевидения. Планируется обеспечить перевод на эстонский жестовый язык не менее 10% эстонских телевизионных программ, добиться того, чтобы не менее 10% передач на эстонском языке сопровождалось субтитрами на эстонском языке, и дополнить часть государственных телевизионных программ субтитрами, обобщающими текст диктора. Национальный план развития телерадиовещания на 2013–2016 годы¹¹⁴ поддерживает цели Плана развития языка и Эстонской культурной политики (см. ниже). В нем подчеркивается, что эстонское национальное телерадиовещание способствует творчеству, которое помогает интегрировать в Эстонии представителей разных поколений и людей различного происхождения, а также повысить уровень толерантности в обществе. ETV2 транслирует новости на жестовом языке, а повторные выпуски передач сопровождаются субтитрами.

220. При строительстве новых и реконструкции старых зданий, являющихся объектами культурного наследия, максимально учитываются потребности пользователей инвалидных колясок. Лицам с ограниченной мобильностью обеспечивается по возможности наилучший доступ ко всем построенным государством культурным и спортивным объектам. Если доступ к некоторым залам затруднен из-за отсутствия лифтов, работников театров обучают тому, как помочь

¹¹² На выборах в парламент Эстонии в 2015 году 30,5% голосов были поданы в Интернете.

¹¹³ План развития доступен по следующему адресу https://valitsus.ee/sites/default/files/content-editors/arengukavad/eesti_keelee_arengukava_2011_2017.pdf.

¹¹⁴ Национальный план развития телерадиовещания на 2013–2016 годы доступен по адресу http://err.ee/files/ERR_arengukava_2013-2016.pdf.

поднять инвалидную коляску. Несколько театров ввели или рассматривают возможность введения системы льготных билетов для лиц с особыми потребностями и сопровождающих их лиц.

221. Театры используют текстовые полосы и сурдоперевод (например, для детского спектакля Koerahaldjas Mia (Волшебная собака Миа)). Был запущен пилотный проект по установке специальных устройств под зрительские кресла в театрах, помогающих лицам с нарушениями слуха слышать актеров. В некоторых театрах были установлены усилители частоты звука, позволяющие людям со слуховыми аппаратами слышать более четкий и ясный звук. Звук также можно слышать через наушники.

222. В сотрудничестве с Ассоциациями слепых северных и южных уездов Эстонии и Ассоциациями глухих в Таллине и уездах Харью и Тарту были начаты проекты по показу эстонских фильмов и театральных представлений со скрытыми субтитрами. С 2014 года полноформатные художественные фильмы, анимационные фильмы и документальные фильмы продолжительностью более 50 минут, финансируемые Эстонским институтом кино, сопровождаются субтитрами для людей с нарушением слуха и зрения. В рамках кинофестиваля tARTuFF состоялся круглый стол «Культурный доступ людей с особыми потребностями», посвященный участию инвалидов в культурной жизни и самым большим препятствиям, с которыми они сталкиваются в реальной жизни.

223. Закон о музеях (статья 2) предусматривает, что при выполнении своих функций музеи должны учитывать потребности инвалидов. Посещение государственного музея является бесплатным для ребенка-инвалида в возрасте до 16 лет и сопровождающего его лица, а также для лица в возрасте 16 лет и старше, имеющего тяжелую форму инвалидности, и его сопровождающего.

224. Изобразительное искусство стало более доступными для инвалидов. Была улучшена доступность Художественного музея Эстонии для лиц с ограниченной мобильностью, лиц с нарушениями зрения и слуха и умственно отсталых лиц. В течение многих лет отдел музейного образования Совета по музеям при Министерстве культуры занимается вопросом о том, как включать людей с особыми потребностями в музейную деятельность. Художественный музей Эстонии сопровождает свои выставки специальными программами для людей с ослабленным зрением и проводит образовательные программы, адаптированные к людям с ослабленным интеллектом.

225. Проект «Молодые люди с особыми потребностями в Художественном музее», инициированный Центром образования Художественного музея Эстонии и социальными учреждениями Таллина, создает возможности для молодых людей с особыми потребностями открывать искусство посредством активных методов обучения. Кроме того, было введено искусство, созданное инвалидами. Например, в 2014 году была организована международная выставка «С глазу на глаз», на которой представлены произведения искусства, созданные людьми, страдающими психическими расстройствами.

226. Были организованы учебные курсы и семинары для музеев. Например, на занятиях в летней школе эстонских музейных педагогов и на летних курсах Балтийской школы музееведения обсуждались возможности включения людей с особыми потребностями в музейную деятельность. Принципы оказания помощи в целях развития музеев содержат положения, позволяющие выделять средства для музеев в целях повышения их доступности для инвалидов. Некоторые инвалиды получили квалификацию клерка по вводу данных в музеях Пярнуского и Тартуского уездов.

227. Были созданы возможности для включения инвалидов (например, гиды, использующие жестовый язык) в культурные мероприятия, однако сами учреждения сообщают о том, что эти возможности используются довольно редко. Более половины

(54,1%) инвалидов не участвуют в каких-либо культурных мероприятиях¹¹⁵, по сравнению с 35,5% лиц без инвалидности. Только 5,6% инвалидов участвуют в культурной деятельности хотя бы три раза в месяц по сравнению с 20,8% лиц без инвалидности. Основными препятствиями для участия в культурной деятельности являются низкие доходы, плохое состояние здоровья, плохая физическая доступность мест и отсутствие вспомогательных услуг (транспорта, помощи на индивидуальной основе). 9,6% инвалидов и 36,1% лиц без инвалидности занимаются физическими упражнениями¹¹⁶. Поэтому необходимо расширять информационную деятельность, определять возможности, предоставляемые учреждениями культуры, и обмениваться этой информацией с Эстонской палатой инвалидов и ее организациями-членами. Необходимо также продвигать культурные клубы и мероприятия (например, театральный клуб Ассоциации слепых Северной Эстонии, который обеспечивает лицам с особыми потребностями возможность участвовать в спектаклях).

228. Общие принципы культурной политики Эстонии до 2020 года устанавливают государственное обязательство поддерживать расширение возможностей лиц с особыми потребностями участвовать в культурной жизни посредством учета потребностей лиц с ограниченной мобильностью при строительстве культурных объектов и поддержки инициатив и программ, осуществляемых в учреждениях культуры с целью включения лиц с нарушениями слуха и зрения.

229. Эстонская библиотека для слепых, выступающая в качестве отдела Эстонской библиотеки-хранилища, готовит, собирает, сохраняет и предоставляет аудиоматериалы и материалы с использованием шрифта Брайля для лиц с нарушениями зрения. Материалы с использованием обычного текста, содержащие информацию о деятельности, реабилитации и обучении лиц с нарушениями зрения, предоставляются в распоряжение всех заинтересованных лиц. Количество ипотечных кредитов в 2013 году составило около 17 000.

230. В соответствии с Законом о публичных библиотеках (статья 15) публичная библиотека бесплатно организует доставку книг на дом для тех лиц, которые не могут посещать библиотеку по состоянию здоровья. Национальная библиотека Эстонии и библиотеки государственных университетов обеспечивают доступность и наличие библиотечных услуг для инвалидов.

231. В феврале 2015 года парламентом были приняты Общие принципы политики Эстонии в области спорта до 2030 года¹¹⁷, определяющие перспективу, национальную цель и приоритетные события для политики Эстонии в области спорта и обеспечивающие учет интересов инвалидов. Национальный план развития здравоохранения на 2009–2020 годы¹¹⁸ предусматривает задачу создания возможностей и поддержки участия лиц с особыми потребностями в реабилитационном спорте.

232. В стране насчитывается 17 спортивных организаций инвалидов, в которых состоят около 450 спортсменов-любителей. Эстонский паралимпийский комитет включает в себя пять зонтичных организаций (Эстонский союз спортсменов-инвалидов, Эстонский спортивный союз глухих, Эстонскую спортивную ассоциацию слепых, Эстонский союз пловцов-инвалидов и Эстонский спортивный союз для лиц с ослабленным интеллектом), представляющих как профессионалов, так и любителей. Спортивные федерации, другие спортивные организации и партнерские организации Эстонской палаты инвалидов предоставляют все больше тренировочных лагерей для инвалидов и возможности участвовать в реабилитационном спорте вместе с

¹¹⁵ В этом контексте культурные мероприятия определяются как посещение театра или кино, концерта или музея, культурных памятников и спортивных мероприятий.

¹¹⁶ Источник: *Puudega inimeste sotsiaalne lõimumine*. Социальная интеграция инвалидов, 2014 год. <http://www.stat.ee/72564>.

¹¹⁷ Текст Общих принципов политики Эстонии в области спорта до 2030 доступен по адресу http://www.kul.ee/sites/default/files/150318_spordipoliitika_alused_aastani_2030_en.pdf.

¹¹⁸ Национальный план развития здравоохранения доступен по адресу https://valitsus.ee/sites/default/files/content-editors/arengukavad/rahvastiku_tervise_arengukava_2009-2020_taiendatud_2012.pdf.

тренерами. На национальном уровне спорт инвалидов координируется и финансируется Министерством культуры и Министерством социальных дел.

233. В последние годы организаторы спортивных мероприятий уделяют все большее внимание участию инвалидов. Так, например, организаторы забега между двумя мостами имени Юри Яансона ведут отдельный учет тех участников, которые преодолевают дистанцию в инвалидной коляске. 2014 год был объявлен в Эстонии Годом физических упражнений, в связи с чем было также организовано несколько мероприятий для инвалидов (например, забег через всю страну для лиц с ослабленным интеллектом). По данным спортивного регистра, в Эстонии насчитывается 2 500 спортивных сооружений, из которых 223 имеют инфраструктуру для инвалидов.

III. Положение мальчиков, девочек и женщин-инвалидов

Статья 6 – Женщины-инвалиды

234. Принцип равенства мужчин и женщин и запрещение дискриминации по признаку пола закреплены в статье 12 Конституции Эстонской Республики. Наиболее важным законодательным событием стало принятие в 2004 году Закона о гендерном равенстве с целью обеспечения гендерного равенства и поощрения равного обращения в отношении мужчин и женщин в качестве одного из основополагающих прав человека и общественного блага во всех сферах общественной жизни. Закон запрещает дискриминацию по признаку пола в частном и государственном секторах и предусматривает право требовать компенсацию за причиненный ущерб. Закон обязывает все административные уровни учитывать гендерное равенство в политике, стратегиях и планах действий. Он обязывает также образовательные и исследовательские учреждения и работодателей поощрять гендерное равенство. В Законе дается определение прямой и косвенной дискриминации, гендерного равенства, равного обращения с мужчинами и женщинами, гендерного притеснения и сексуального домогательства и закрепляется правило о распределении бремени доказывания. Особый упор делается на дискриминацию в сфере трудовых отношений. Кроме того, Закон допускает принятие некоторых мер позитивной дискриминации в целях поощрения гендерного равенства.

235. Важность учета гендерной проблематики в Эстонии продолжает расти. Рабочая группа по учету гендерной проблематики, состоящая из представителей правительственных министерств и координируемая Министерством социальных дел, преследует цель проведения подготовки по вопросам учета гендерной проблематики для широкого круга государственных служащих и разработку стратегий учета гендерной проблематики в различных областях политики. Кроме того, в 2013 году был создан Совет по вопросам гендерного равенства, являющийся консультативным органом при правительстве, который предоставляет организациям гражданского общества возможность поднимать вопросы, вызывающие озабоченность, и указывать на важные направления деятельности, помимо инициатив, предпринятых правительством. Министр социальной защиты назначает Уполномоченного по вопросам гендерного равенства и равного обращения, являющегося независимым и беспристрастным экспертом, который действует независимо, контролирует соблюдение требований Закона о гендерном равенстве и Закона о равном обращении.

236. В последние годы Уполномоченный по вопросам гендерного равенства и равного обращения играет все более активную роль в поощрении прав и интересов девочек и женщин из числа инвалидов. С 2013 года он осуществляет проект по повышению эффективности правовой защиты от дискриминации путем повышения осведомленности о правах и оказания прямой помощи жертвам дискриминации в ходе стратегических судебных процессов, а также расширения потенциала должностных лиц, которые занимаются оказанием содействия жертвам дискриминации. Будут публиковаться информационные материалы с уделением особого внимания меньшинствам и уязвимым социальным группам, которые с большей вероятностью могут стать жертвами гендерной дискриминации и множественной дискриминации.

237. Первый набор информационных материалов будет ориентирован на женщин-инвалидов, которые с большей вероятностью могут стать жертвами (множественной) дискриминации на рынке труда, чем мужчины-инвалиды. С учетом высокого уровня безработицы среди инвалидов, в частности женщин-инвалидов (работают лишь 25% женщин с тяжелой формой инвалидности и 44% женщин, имеющих среднюю форму инвалидности), особое внимание будет уделяться тому, как преодолеть препятствия для их активного участия в трудовой жизни. В брошюре также будут рассматриваться вопросы о женщинах, которые чаще всего являются лицами, обеспечивающими основной уход за членами семьи, имеющими инвалидность, и о бремени, связанном с уходом и выполнением домашних обязанностей, как факторы, препятствующие участию в трудовой деятельности. Второй комплекс мероприятий будет способствовать достижению гендерного равенства и более полному учету гендерной проблематики в политике и практике различных участников, особенно в государственном секторе.

238. В рамках гражданского общества права женщин-инвалидов и девочек-инвалидов защищаются рядом организаций, включая Эстонский центр по правам человека и Эстонскую палату инвалидов. Если говорить более конкретно, то Эстонская ассоциация женщин-инвалидов с 1998 года помогает женщинам и девочкам с особыми потребностями интегрироваться в общество путем повышения их осведомленности и социальной активности. Ассоциация занимается повышением осведомленности населения о правах, обязанностях и потребностях женщин-инвалидов, с тем чтобы способствовать формированию толерантной и инклюзивной среды для женщин с особыми потребностями. Ассоциация также следит за соблюдением международно признанных прав человека для женщин с особыми потребностями и вносит предложения как государственным, так и местным органам власти в отношении мер по повышению способности женщин-инвалидов самостоятельно справляться с повседневными задачами в качестве активных членов общества.

Статья 7 – Дети-инвалиды

239. Эстония ратифицировала Конвенцию Организации Объединенных Наций о правах ребенка, которая считается составной частью внутренней правовой системы. Во всех вопросах, касающихся осуществления законодательства Европейского союза, Эстония также связана статьей 24 Хартии Европейского союза об основных правах, которая гласит, что дети имеют право свободно выражать свои взгляды и что такие взгляды должны учитываться при рассмотрении затрагивающих детей вопросов с учетом их возраста и степени зрелости. Кроме того, во всех действиях, касающихся детей, независимо от того, принимаются они государственными органами или частными учреждениями, наилучшие интересы ребенка должны быть основным соображением. Эти принципы также четко изложены в новом Законе о защите детей, который был принят 19 ноября 2014 года и вступит в силу в 2016 году.

240. Уже действующий Закон о защите детей (а также тот, который начнет применяться с 2016 года) отдает приоритет интересам ребенка и обязывает всех лиц рассматривать детей как самостоятельных личностей с должным учетом их уникальных качеств, возраста и пола. В Законе четко указано, что все дети имеют равные права на помощь, уход и развитие независимо от пола, здоровья или инвалидности. В рамках системы защиты детей, а также согласно Закону о социальном обеспечении, Закону о семейном праве и процессуальному праву все дети, независимо от инвалидности, могут свободно выражать свои взгляды, и мнения ребенка, которому исполнилось не менее 10 лет или уровень зрелости которого это позволяет, должны учитываться при решении вопросов, которые его затрагивают.

241. Все национальные стратегии, касающиеся детей, основаны на Плане развития детей и семей на 2012–2020 годы, который основан на убеждении, что каждый ребенок ценен. Это означает, что при принятии всех решений и стратегий в отношении детей и семей государство ставит интересы, потребности и благополучие ребенка и семьи в

центр для обеспечения того, чтобы все живущие в Эстонии дети имели равные права и равные возможности.

242. В дополнение к государственным и местным пособиям, реабилитации и другим социальным услугам (см. также разделы по статьям 19 и 28) существуют специальные услуги, предназначенные для детей-инвалидов и их семей. Для обеспечения нормальной повседневной жизни семей с детьми-инвалидами Министерство социальных дел определило на период 2014–2020 годов цель, предусматривающую оказание поддержки местным муниципалитетам в разработке и предоставлении услуг (транспортные услуги, уход за детьми и услуги помощников для детей с серьезными и тяжелыми видами инвалидности) для детей-инвалидов. Запланированные реформы, связанные с осуществлением нового Закона о защите детей, направлены на реструктуризацию нынешней системы и обеспечение того, чтобы дети-инвалиды получали необходимую поддержку, доступ к образованию и повседневной деятельности.

243. В дополнение к вспомогательным услугам для семей в ситуации, когда ребенок-инвалид не может жить со своей биологической семьей, обычно обеспечивается альтернативный уход. 22,7% детей, живущих в ситуациях, связанных с различными формами альтернативного ухода, имеют инвалидность (к концу 2014 года 580 детей-инвалидов получали альтернативный уход, тогда как общее число детей, получающих такой уход, составляет 2 556). Большинство из них (73,3%, т. е. 425 детей) живут в приемных семьях. Однако наличие инвалидности не является законным основанием для помещения ребенка в условия альтернативного ухода.

244. С 2011 года канцлер юстиции проводит активную работу в качестве омбудсмена по правам ребенка. В этом качестве канцлер юстиции проверяет деятельность учреждений и лиц, исполняющих государственные обязанности, либо на основании полученных ходатайств, либо по собственной инициативе, выступая в качестве лица, осуществляющего надзор за законностью деятельности исполнительной и законодательной власти, и обращающего внимание на недостатки. Канцлер юстиции как омбудсмен по правам ребенка может оказывать влияние на разработку стратегий и указывать на возможные конфликты с Конвенцией Организации Объединенных Наций о правах ребенка и Конституцией Эстонской Республики.

245. Канцлер юстиции как омбудсмен по правам ребенка посещает школы для детей с особыми потребностями, адреса, по которым они живут в приемных семьях, и приюты для детей, ставших жертвами насилия, делая это на основе графика работы и установленных приоритетов¹¹⁹. Другие детские учреждения посещаются омбудсменом по правам ребенка в том случае, если об этом поступает соответствующий запрос или это связано с какой-либо конкретной ситуацией. В этом случае обязанности канцлера юстиции ограничиваются учреждениями, исполняющими государственные обязанности.

246. Информация о положении детей-инвалидов и мерах, принятых в их интересах, также содержится в разделах по статьям 18, 23, 24, 26, 28 и 30.

IV. Конкретные обязательства

Статья 31 – Статистика и сбор данных

247. Защита персональных данных и сбор статистических данных регулируются Законом о защите персональных данных, Законом о государственной статистике и Законом о гражданской службе.

248. Закон о защите персональных данных (статья 1) гласит, что при обработке персональных данных должны защищаться основные права и свободы физических лиц, и прежде всего право на неприкосновенность частной жизни. Персональные

¹¹⁹ Информация о мнениях Канцлера юстиции и доклады о результатах проверок имеются на веб-сайте Канцлера юстиции www.oiguskantsler.ee.

данные могут обрабатываться без согласия человека только для нужд научных исследований или официальной статистики и только в закодированном виде. Исключения, предусмотренные законом, допускают личную идентификацию только при наличии преобладающего общественного интереса (в области научных исследований) и только в том случае, если права соответствующего лица не будут чрезмерно ущемлены. Данные о состоянии здоровья и инвалидности считаются конфиденциальными персональными данными, которые могут обрабатываться только с согласия соответствующего лица.

249. Статистические данные о положении инвалидов собираются Департаментом статистики Эстонии с помощью проводимых в Эстонии социального обследования, обследования рабочей силы, обследования трудовой жизни и обследования бюджетов домашних хозяйств. Данные, касающиеся состояния здоровья, выхода на пенсию и старения, собираются с помощью обследования SHARE (обследование по вопросам здоровья, старения и выхода на пенсию в Европе)¹²⁰. В 2014 году было проведено широкомасштабное обследование состояния здоровья населения в Эстонии. Данные об инвалидах (включая общую статистику, характеристики домашних хозяйств, занятость, бедность, решение повседневных задач и использование времени) доступны в специальном разделе базы данных Департамента статистики Эстонии¹²¹. Департамент статистики Эстонии готовит регулярные статистические обзоры, ведет блог¹²² и ежегодно публикует Статистический ежегодник Эстонии¹²³, а также тематические публикации. В декабре 2014 года был опубликован сборник статей по социальной интеграции инвалидов¹²⁴.

250. В дополнение к национальной статистике, собранной в соответствии с Законом об официальной статистике, Министерство социальных дел собирает¹²⁵, анализирует и публикует¹²⁶ регулярную статистику социального обеспечения. Регистр данных социальных услуг STAR¹²⁷, который является повседневным рабочим инструментом для социальных работников, также предоставляет статистические данные о социальных услугах и льготах, обеспечиваемых местными органами власти. Национальным институтом развития здравоохранения ежегодно представляются доклады, проводятся исследования и анализируется положение в сфере здравоохранения¹²⁸. Ежемесячные обзоры ситуации на рынке труда в Эстонии, подготовленные Министерством социальных дел, публикуются на его веб-сайте¹²⁹. Статистика услуг на рынке труда публикуется на веб-сайте Кассы страхования от безработицы¹³⁰. Данные об учащихся с особыми потребностями в области образования (за исключением информации об инвалидах и детях дошкольного возраста, которые находятся дома и получают услуги по уходу) собираются и публикуются Эстонской информационной системой по вопросам образования (EHIS)¹³¹.

251. В дополнение к официальной статистике проводятся регулярные обследования ситуации с инвалидами и членами их семей. В 2005 году Министерством социальных дел было проведено первое пятилетнее обследование (следующее обследование

¹²⁰ Веб-сайт обследования SHARE <http://www.share-estonia.ee>.

¹²¹ <http://pub.stat.ee/px-web.2001/Database/Sotsiaalelu/13TERVISHOID/13TERVISHOID.asp>.

¹²² Блог Департамента статистики Эстонии доступен по адресу <http://statistikaamet.wordpress.com>.

¹²³ Статистический ежегодник Эстонии за 2014 год доступен по адресу <http://www.stat.ee/72570>.

¹²⁴ *Puudega inimeste sotsiaalne lõimumine*. Социальная интеграция инвалидов, 2014 год. <http://www.stat.ee/72564>.

¹²⁵ Статистика социального обеспечения, собираемая Министерством социальных дел, публикуется на веб-сайте Министерства в рамках S-Web (данные, представленные местными органами власти) и H-Web (данные, представленные учреждениями социального обеспечения).

¹²⁶ Социальные статистические данные доступны по адресу <http://www.sm.ee/et/sotsiaalvaldkond>.

¹²⁷ <http://www.sm.ee/et/sotsiaalteenuste-ja-toetuste-andmeregister-star>.

¹²⁸ Статистические данные, собранные Национальным институтом развития здравоохранения, доступны по адресу <http://pxweb.tai.ee/esf/pxweb2008/dialog/statfile2.asp>.

¹²⁹ Обзор положения на рынке труда доступен по адресу <http://www.sm.ee/et/toovaldkond>.

¹³⁰ Статистические данные Кассы страхования от безработицы доступны по адресу <https://www.tootukassa.ee/content/tootukassast/statistika-ja-uuringud>.

¹³¹ Данные Эстонской информационной системы по вопросам образования доступны по адресу <http://www.ehis.ee/>.

должно быть проведено в 2015 году) в отношении потребностей инвалидов и членов их семей и того, как они справляются с решением повседневных задач. Первое обследование в отношении повседневных проблем и потребностей семей, имеющих детей-инвалидов, было проведено в 2009 году; повторное обследование запланировано на 2016 год.

Статья 32 – Международное сотрудничество

252. Начиная с 1998 года Эстония участвует в сотрудничестве в целях развития в качестве донора. Эстония является членом Совета по правам человека Организации Объединенных Наций и привержена делу защиты и поощрения прав человека и основных свобод в рамках международных организаций. Большая часть официальной помощи в целях развития поступает в развивающиеся страны через бюджет Европейского союза и через международные организации, такие как ЕС, ООН и Всемирный банк.

253. В настоящее время сотрудничество в области развития основано на Принципах сотрудничества в области развития Эстонии (одобренных Парламентом в январе 2003 года) и Стратегии развития сотрудничества и гуманитарной помощи Эстонии на 2011–2015 годы¹³². Эта стратегия основывается на общих международных соглашениях и целях в области развития, в том числе на Целях развития тысячелетия ООН, а также на решениях и руководящих принципах политики в области развития ЕС. Несмотря на то что права инвалидов не упомянуты отдельно, права человека, гендерное равенство и экологическая привлекательность рассматриваются всех видах сотрудничества в целях развития. В 2011–2015 годах основное внимание уделяется обмену опытом в управлении социальным государством и проведении реформ в Эстонии с Арменией, Азербайджаном, Беларусью, Грузией, Молдовой и Украиной как с приоритетными странами-партнерами. Особое внимание уделяется поощрению доступности информационно-коммуникационных технологий и медицинского обслуживания для населения. В Молдове сотрудничество в области развития включало поддержку проекта, направленного на содействие включению инвалидов в активную социальную жизнь, в том числе на рынок труда, посредством обучения и реабилитации.

254. Правительство также поддерживает усилия Эстонского круглого стола по сотрудничеству в целях развития – неправительственной зонтичной организации, объединяющей НПО, занимающиеся международным развитием, гуманитарной помощью и глобальным образованием, и ее членов, в том числе в проектах двустороннего сотрудничества. Эстонская палата инвалидов, объединяющая организации инвалидов, также участвовала в нескольких проектах сотрудничества в целях развития. Члены Эстонской палаты инвалидов поделились своими знаниями в Казахстане, Латвии и Литве и провели ознакомительные поездки для делегаций из Казахстана, Узбекистана и Латвии.

Статья 33 – Национальное осуществление и мониторинг

255. Министерство социальных дел было определено в качестве координационного центра КПИ в Эстонии. Министерство социальных дел отвечает за осуществление Конвенции в своей области и содействует проведению соответствующих мероприятий в различных областях государственного управления, а также в областях, относящихся к компетенции местных органов власти. Каждое государственное министерство отвечает за осуществление Конвенции в пределах своей области управления. Сотрудничество между министерствами осуществляется через Ассамблею сотрудничества (см. ниже).

¹³² Эстонская стратегия сотрудничества в целях развития и гуманитарной помощи на 2011–2015 годы доступна на веб-сайте правительства Республики www.valitsus.ee.

256. В марте 2012 года правительство и представительные организации инвалидов подписали Меморандум о принципах сотрудничества и создали консультативную Ассамблею сотрудничества для учета проблем инвалидности и координации деятельности по обеспечению защиты прав инвалидов (см. также разделы по статьям 3 и 4).

257. После ратификации Эстония работала над определением или созданием рамок, включая независимый механизм, для поощрения, защиты и мониторинга осуществления Конвенции. В 2014 году Центру политических исследований Praxis – независимому исследовательскому центру – было поручено провести анализ того, следует ли проводить мониторинг и на какой орган следует возложить функции механизма мониторинга. Это исследование завершилось созданием комитета по осуществлению деятельности в соответствии со статьей 33 Конвенции. Этот комитет состоит из отдельных экспертов, которые разработали принципы и показатели для мониторинга осуществления Конвенции.

258. В начале 2015 года началась подготовка к назначению Уполномоченного по вопросам гендерного равенства и равного обращения в качестве механизма независимого мониторинга Конвенции, включая внесение необходимых поправок в законодательство и выделение необходимых ресурсов для выполнения этой задачи.

259. Как отмечается в разделе по статье 4, Министерство социальных дел разрабатывает план развития в области социальной защиты, инклюзивности и равных возможностей на 2016–2023 годы, в котором будет изложена четкая стратегия по вопросам инвалидности, включая поощрение и защиту равенства, соблюдения требования о недискриминации по признаку инвалидности, обеспечения разумного приспособления и выполнения других обязательств в соответствии с КПИ.

260. Этот доклад был подготовлен Министерством иностранных дел в сотрудничестве с другими министерствами и государственными учреждениями. Начиная с предварительного этапа разработки Центру по правам человека Эстонии, Институту по правам человека Эстонии, Эстонскому представительству пациентов, Палате инвалидов Эстонии и всем ее организациям-членам было предложено представить замечания относительно осуществления Конвенции. Проект доклада был представлен этим организациям для получения письменных замечаний. Кроме того, до представления окончательного варианта проекта доклада был организован семинар для заинтересованных сторон, с тем чтобы они могли высказать свои мнения.